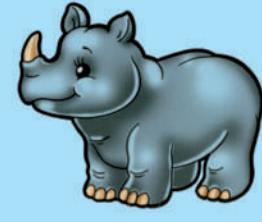
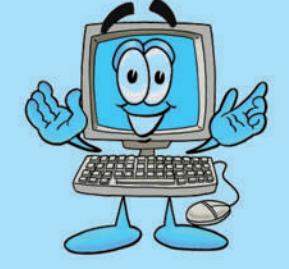


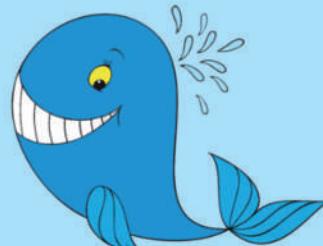
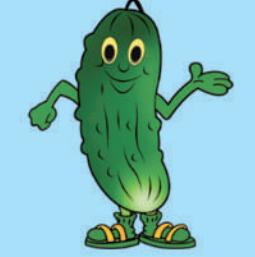
2018

Т. Киор
В. Никишова
О. Пирог

Новогрецька мова



							
Άλογο	Βάτραχος	Γάτα	Δελφίνι	Ελέφαντας	Ζέβρα	Ήλιος	Θάλασσα
							
Ιπποπόταμος	Κότα	Λαγός	Μέλισσα	Νερό	Ξύλο	Ομπρέλα	Πάπια
							
Ρινόκερος	Σκύλος	Τίγρης	Υπολογιστής	Φίδι	Χελώνα	Ψάρι	Ώρα

					
Φάλαινα	Κροκόδειλος	Σκαντζόχοιρος	Αλεπού	Μπανάνα	Λιοντάρι
					
Κατσίκα	Τζίτζικας	Αγγούρι	Σαλιγκάρι	Αυγό	Εύζωνας

Τατιάνα Κιόρ, Βέρα Νικισόβα, Ολεξάνδρα Πιρόγ

ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

βιβλίο για την 1^η τάξη
σχολείων δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης με οδηγίες
στα Ουκρανικά

Т. М. Кіор, В. В. Никишова, О. О. Пирог

НОВОГРЕЦЬКА МОВА

підручник для 1 класу закладів загальної середньої освіти
з навчанням українською мовою

Рекомендовано Міністерством освіти і науки України

Чернівці
„Букрек“
2018

УДК 821.14'06
К 42

*Рекомендовано Міністерством освіти і науки України
(наказ від 06.07.2018 № 734)*

Видано за рахунок державних коштів.
Продаж заборонено

Кіор Татіана, Нікістόβа Вєра, Пірог Олесяндра
К 42 Нεοελληνική γλώσσα : βιβλίο για την 1η τάξη των Σχολείων Μέσης Εκπαίδευσης με διδασκαλία στην ουκρανική γλώσσα. – Τσερνιφτσί : Μπουκρέκ, 2018. – 128 σ. : εικ.
ISBN 978-966-399-979-1

УДК 821.14'06

Кіор Т. М., Никишова В. В., Пирог О. О.
К 42 Новогрецька мова : підручник для 1 класу закладів загальної середньої освіти з навчанням українською мовою. – Чернівці : Букрек, 2018. – 128 с. : іл.
ISBN 978-966-399-979-1

УДК 821.14'06



ISBN 978-966-399-979-1

© Кіор Т. М., Никишова В. В., Пирог О. О., 2018
© Видавничий дім «Букрек», 2018

Гнωριμία. Οικογένεια. Знайомство. Родина

Μάθημα 1° Γνωριμία



1. Κοίτα τις εικόνες, άκου και επανάλαβε.

Розглянь малюнки, послухай і повтори.

Καλημέρα!



Καλημέρα!



– Καλημέρα σας, παιδιά!



– Καλημέρα σας, δασκάλα!



2. Δουλεύουμε σε ζευγάρια. Πρασινό με τα παραχτήρα.

Καλημέρα! Γεια σου! Γεια!

3. Κοίτα τις εικόνες, άκου και επανάλαβε. Ρозглянь малюнки, послухай і повтори.



Γεια σας, παιδιά!



Γεια σας, δάσκαλε!

4. Άκου, δείξε και πες. Πρασινό με τα παραχτήρα.

Καλημέρα!



Γεια σας! Γεια σου! Γεια!



5. Ας παίξουμε. Πρασινό με τα παραχτήρα.

Ένα βήμα μπροστά και λέμε: Καλημέρα σας!

Ένα βήμα πίσω και λέμε: Γεια σας!



Мáтһема 2º Пóws сe лéнe; Пóws тoв (тhн) лéнe;

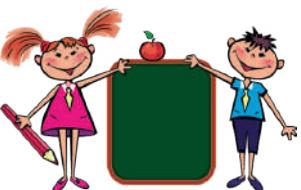
1. **Áку кai επaнáлaбe.** Послухай і повтори.



Калηмéra! Мe лéнe k. Елénη.
Пóws сe лéнe;



Калηмéra!
Мe лéнe Áнva.



2. **Дouлeúouмe сe зeуgáриa.** Прациюемо в парах.

- Калηмéra, мe лéнe 'Ольга. Пóws сe лéнe;
- Гeia! Мe лéнe Дeмáтрe.

3. **Ács пaíxouмe.** «Алусíда». Пограємо. «Ланцюжок».

- Калηмéra! Мe лéнe Мiхáлe. Пóws сe лéнe;
- Гeia сou! Мe лéнe Аleξáндрa.
- Гeia! Мe лéнe ...



4. **Áку кai επaнáлaбe.** Послухай і повтори.



Пóws тoв лéнe;



Пóws тhн лéнe;



Тoв лéнe Maξíм.

Тhн лéнe Maриá.



5. **Áку, дeíxe kai pеc.** Послухай, покажи тa повтори.



Пóws тoв лéнe;
Тoв лéнe кýриo Гióргo.



???

6. **Zaгráfise тouç фílouç sou kai pеc póws touç лéнe.** Намалюй своїх друзів і скажи, як їх звуть.



Мáтнма 3º Ти кáнеiс, калá;



1. **Аку кai επанáлаβe.** Послухай і повтори.

– Ти кáнеiс, калá;



– Еíмай калá!



– Э́тси кi єтси.



– Ден еíмай калá.

2. **Дouлeуouмe сe зeуgáriа.** Працюемo в парах.

– Ти кáнеiс, калá;



3. **Кáноумe дiáлоgо.** Складаemо дiалог.

– Гeia сou!
– Гeia!
– Пów сe лéne;
– Мe лéne Zоhý.
– Тi кáнеiс, калá;
– Еíмай калá.



4. **Аку, дeíжe кai пeç.** Послухай, покажи тa назви.

– Тi кáнеiс, калá;

– Еíмай калá!

– Э́тси кi єтси.

– Ден еíмай калá.



Мáтһема 4º Апó поú еíса;

1. Аку кai επанáлаβε.

Послухай і повтори.



- Από πού είσαι;
- Είμαι από την Ουκρανία.



2. Δouλεύoумe σe ζeυγάria. Працюємо в парах.

- Από πού είσαι;
- Είμαι από την Ουκρανία.



3. Аc пaіξoумe. «Карouсéль». Пограємо. «Карусель».

- Гeia сou!
- Пówс сe лéнe;
- Тi káneiс, kala;
- Apó poú eísa;

4. Аку кai επанáлаβε. Послухай і повтори.

1 éva **2** δúo **3** tría **4** téssera **5** pénte

5. Πeсs стa εллeниká

ópwaс sto

paрадeиgma.

Розкажи про своїх
друзів за зразком.

- Τoν λéнe Aνtреá.



6. Ήra γia χeиротeхnía. «Hλioс тaн фílωn». Творчa майстерня. «Сонечко дружів».



Μάθημα 5° Πόσο χρονών είσαι;



1. Κοίτα, άκου και πες. Ποδινίσ, ποσλυχαι і скажи.

6 έξι **7** εφτά **8** οχτώ **9** εννιά **10** δέκα

2. Άκου και επανάλαβε. Ποσλυχαι і повтори.

– Πόσο χρονών είσαι;



– Είμαι 6 χρονών.

– Είμαι 7 χρονών.



3. Δουλεύουμε σε ζευγάρια. Πραցιοεмо в парах.

– Πόσο χρονών είσαι;

– Είμαι 6 χρονών.



4. Ρώτησε και απάντησε. Ζαπιται і дай відповіді.



- Γεια σου!
- Γεια!
- Πώς σε λένε;
- Με λένε Ζωή.
- Πόσο χρονών είσαι;
- Είμαι 6 χρονών.
- Τι κάνεις, καλά;
- Είμαι καλά.
- Από πού είσαι;
- Είμαι από την Ουκρανία.

5. Ας παίξουμε. «Αλυσίδα».

Πογραємо. «Ланцюжок».



Мáтһема 6º Η οικογένειά μου

1. Άκου, δείξε και επανάλαβε. Послухай, покажи і повтори.



μαμά



μπαμπάς



αδερφός



αδερφή

2. Ρώτησε και απάντησε. Запитай і дай відповіді.

– Πώς τον λένε;

– Πώς την λένε;



Τον λένε Αλέξανδρο.

Τον μπαμπά τον λένε
Αλέξανδρο.



Την λένε Σοφία.

Τη μαμά την λένε
Σοφία.

– Πώς τον λένε;

– Πώς την λένε;



Τον λένε Νίκο.

Τον αδερφό τον λένε
Νίκο.

Την λένε Άννα.

Την αδερφή την λένε
Άννα.



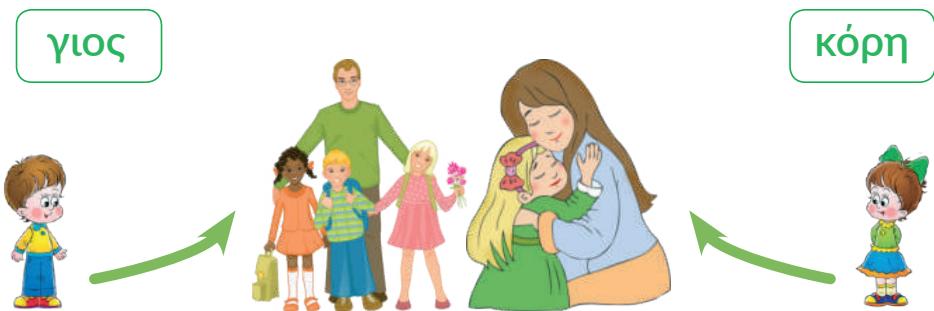
3. Ζωγράφισε την οικογένειά σου και πες πώς τους λένε. Намалюй свою родину та скажи, як кого звуть.



Μάθημα 7° Αυτός (αυτή) είναι...



1. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.



2. Φτιάξε τις πρότασεις όπως στο παράδειγμα. Склади речення за зразком.

Αυτός είναι...

Αυτός είναι μπαμπάς.

μπαμπάς

αδερφός

γιος

Αυτή είναι...

Αυτή είναι μαμά.

μαμά

αδερφή

κόρη

3. Κοίτα και επανάλαβε. Подивись і повтори.

Впізнай членів родини за силуетами:



4. Κοίτα, θυμήσου και δείξε. Подивись, згадай і покажи.

Αλέξανδρος

Νίκος



Σοφία



Άννα



Мáтһема 8º Η οικογένειά μου

1. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.

γιαγιά

παππούς

- Την λένε ...

- Τον λένε ...



εγγονός



εγγονή

2. Φτιάξε τις προτάσεις. Склади речення.

Αυτός είναι...



Τον λένε...



Αυτή είναι...

Την λένε...



3. Κοίτα και επανάλαβε. Μέτρησε τα μέλη της οικογένειας. Ποδινίσ και σε σας καλά παιδιά!

5 1 7
4 3 6 2

4. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.



Καλημέρα στη μαμά μου,
Καλημέρα στον μπαμπά,
Στον παππού και στη γιαγιά μου,
Και σε σας καλά παιδιά!

Μάθημα 9º Οικογενειακό δέντρο



1. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.



μπαμπάς
μαμά
γιαγιά
παππούς

αδερφός, γιος, εγγονός
αδερφή, κόρη, εγγονή

2. Рóтησε και απάντησε. Запитай і дай відповіді.

- Αυτός είναι παππούς;
 - Ναι.

- Αυτή είναι αδερφή;
 - Όχι.



3. Άκου, δείξε και επανάλαβε. Η ελεύθερη ώρα στην οικογένειά μου.

Послухай, покажи та повтори. Вільний час у моїй родині.



παίζω μπάλα

Ζωγραφίζω

διαβάζω

παίζω κομπιούτερ

4. Όρα για χειροτεχνία. «Οικογενειακό δέντρο». Творча майстерня.
«Родинне дерево».



Μάθημα 10° Επανάληψη



1. **Ρώτησε και απάντησε.** Ζητά σε οποιονδήποτε από την οικογένεια για να διαβάσει μια φάρσα.

- Πώς σε λένε;
- Πώς την λένε;
- Πώς τον λένε;
- Τι κάνεις, καλά;
- Πόσο χρονών είσαι;
- Από πού είσαι;

2. **Κοίτα, μέτρησε και πες.** Ποδιάς, πολίχιας ή σκάχιας.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

3. **Περίγραψε την οικογένεια, πες τα ονόματά τους.** Οπιши родину з мультфільму, назви ім'я кожного.



4. **Σχέδιο. «Οι ελεύθερες ώρες στην οικογένειά μου».**

Проект. «Вільний час у моїй родині».



Σχολείο. Школа

Μάθημα 1°

1. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.



στυλό



μολύβι



τετράδιο



βιβλίο



γόμα

2. Ρώτησε και απάντησε. Запитай і дай відповіді.
– Τι είναι αυτό;



3. Δες και πες τα σχολικά πράγματα

Подивись і назви навчальне приладдя.

4. Μέτρησε τα σχολικά πράγματα.

Полічи навчальне приладдя.



5. Ας παίξουμε. Μάντεψε στα τυφλά το πράγμα. Пограймо. Вгадай предмет наосліп.

Μάθημα 2°

1. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.



ξύστρα



χάρακας



κασετίνα



άλμπουμ



σάκα

2. Κοίτα, δείξε και επανάλαβε. Подивись, покажи та повтори.

3. Δουλεύουμε σε ζευγάρια. Працюємо в парах.

Π.χ. – Τι είναι;
– Είναι βιβλίο.



4. Ας παίξουμε. «Δείξε μου...». Пограймо. «Покажи мені...».



5. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.

Φεγγαράκι μου λαμπρό,
φέγγε μου να περπατώ,
να πηγαίνω στο σχολειό,
να μαθαίνω γράμματα,
γράμματα, σπουδάγματα,
του Θεού τα πράγματα



Мáθημα 3º

1. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.



άσπρο



πράσινο



μπλε

2. Ρώτησε και απάντησε. Запитай і дай відповіді.

- Π.χ. – Τι χρώμα είναι;
– Είναι άσπρο χρώμα.



3. Μέτρησε. Полічи.



4. Κοίτα και πες. Подивись і скажи.

- Τι θα βάλεις στην κασετίνα;
– Ήπω το ποκλαδέσ στην πεναλ;



5. Ας παίξουμε. Пограймо.

- Τι χρώμα είναι το μπαλόνι σου;
– Υπολογίστε την αριθμό των μπαλονιών;

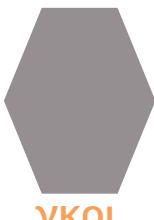


Μάθημα 4°

1. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.



κόκκινο



γκρι



μαύρο



γαλανό

2. Κοίτα, δείξε και επανάλαβε. Подивись, покажи та повтори.

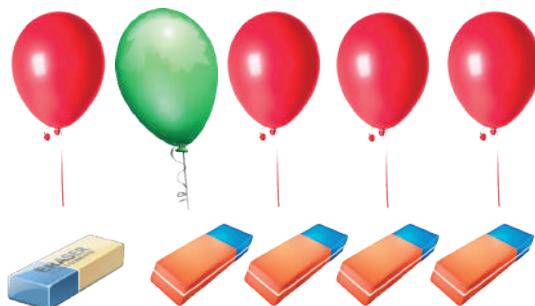


3. Δουλεύουμε σε ζευγάρια. Працюємо в парах.

Π.χ. – Τι είναι;
– Τι χρώμα έχει;



4. Πες το περίσσιο. Назви зайве.



5. Ας τραγουδήσουμε. Заспіваймо.



Φεγγαράκι μου λαμπρό φέγγε μου να περπατώ να πηγαίνω στο σχολειό, να μαθαίνω γράμματα, γράμματα, σπουδάγματα, του Θεού τα πράγματα.

||| Μάθημα 5°

1. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Ποδινίσ, послухай і повтори.



δάσκαλος

δασκάλα

μαθητής

μαθήτρια

2. Άκου και διάλεξε το σωστό. Ποσλухай та обери правильний варіант.



3. Ας παίζουμε με καρτέλες. «Ναι ή όχι». Πογράιμο із картками. «Τακ чи ні».

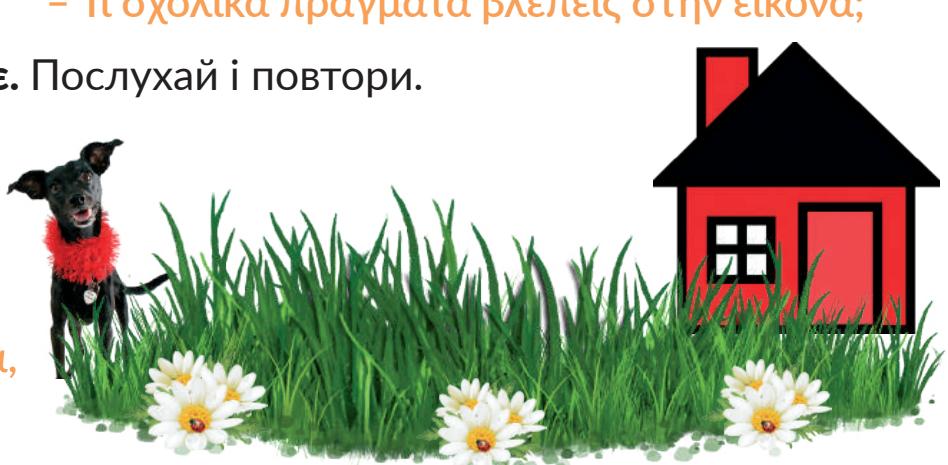
4. Κοίτα και πες. Ποδινίσ, і скажи.

– Ποιος είναι;

– Τι σχολικά πράγματα βλέπεις στην εικόνα;

5. Άκου και επανάλαβε. Ποσλухай і повтори.

Πράσινο χορτάρι,
Μαύρο το σκυλάκι,
Άσπρα λουλουδάκια,
Κόκκινο σπιτάκι.



Μάθημα 6°

1. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Ποδινίσ, послухай і повтори.



πίνακας



θρανίο



καρέκλα



2. Δουλεύουμε σε ζευγάρια. Πραγματοποιείτε την εργασία σε ζευγάρια.

- Τι είναι;
- Τι χρώμα έχει;

3. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Ποδινίσ, послухай і повтори.

A a

Άλογο

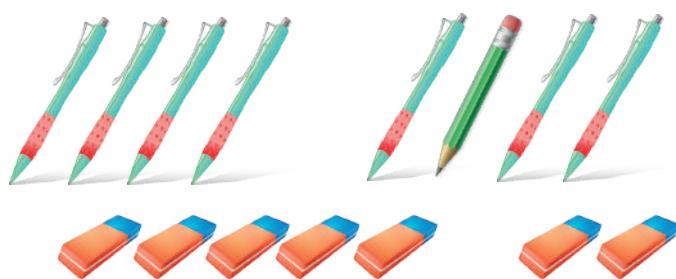


4. Πες και γράψε. Ναзви і запиши цю букву.



Aa Aa Aa Aa Aa

5. Μέτρησε τα παιδιά στην τάξη. Ποραχуй дітей у класі.
6. Ας παίξουμε. «Τι άλλαξε;». Πογράμμα. «Що змінилось?».



Μάθημα 7°

1. Βρες και πες τα σχολικά πράγματα. Μέτρησέ τα. Ζνайди та назви навчальне приладдя. Полічи його.



2. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Β β

Βάτραχος



3. Πες και γράψε. Назви і запиши цю букву.

Ββ Ββ Ββ Ββ Ββ

Βα αβ βα



4. Κοίτα, áκου και διάλεξε το σωστό. Подивись, послухай та обери правильний варіант.



Είναι
μαθήτρια;

Είναι
πίνακας;

Είναι
δασκάλα;

Είναι
μαθητής;

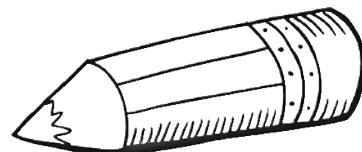
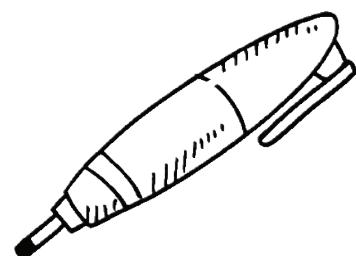
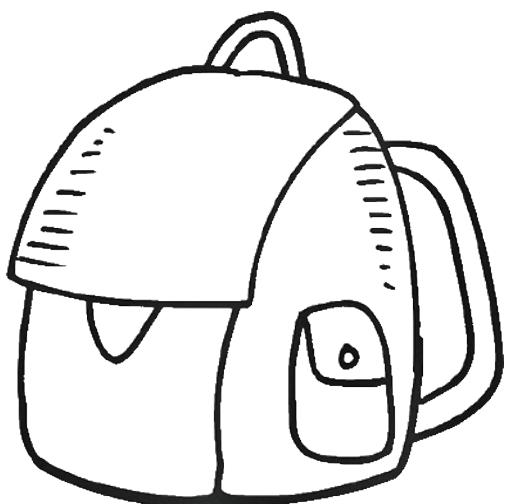
Είναι
θρανίο;

Ναι \ Όχι

5. Διάβασε και γράψε. Прочитай і напиши.

Αα Ββ Βα βα Αβ αβ

6. Χρωμάτισε. Розфарбуй.



Μάθημα 8°

1. Ένωσε τα πράγματα. Ποεδνай речі.



2. Δουλεύουμε σε ζευγάρια. Πραζιοεμо в парах.

- Τι είναι;
- Πόσα είναι;
- Τι χρώμα είναι;



3. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Γ γ

Γάτα



4. Πες και γράψε. Назви і запиши цю букву.

Γ γ Γ γ Γ γ

5. Διάβασε και γράψε. Прочитай і напиши.

Γα Γα Γα Αγ Αγ Αγ γα γα γα αγ αγ αγ
γαβ γαβ βαγ βγα

6. Ας παίξουμε. «Χαρούμενο τηλεφωνάκι». Пограймо. «Веселий телефончик».



Μάθημα 9°

1. Άκου και πες: σωστό ή λάθος ; Πослухай і скажи:
правильно чи неправильно?



2. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Ποδινίσ, послухай і повтори.

Δ δ

Δελφίνι



3. Πες και γράψε. Назви і запиши цю букву.

Δδ Δδ Δδ Δδ Δδ



4. Διάβασε και γράψε. Прочитай і напиши.

Δα Δα Δα Αδ Αδ Αδ δα δα δα αδ αδ αδ

Βα Γα Δα Αβ Αγ Αδ

5. Άς παίξουμε. «Λουλουδάκι». Пограймо. «Квіточка».



6. Ήρα για χειροτεχνία. Творча майстерня.

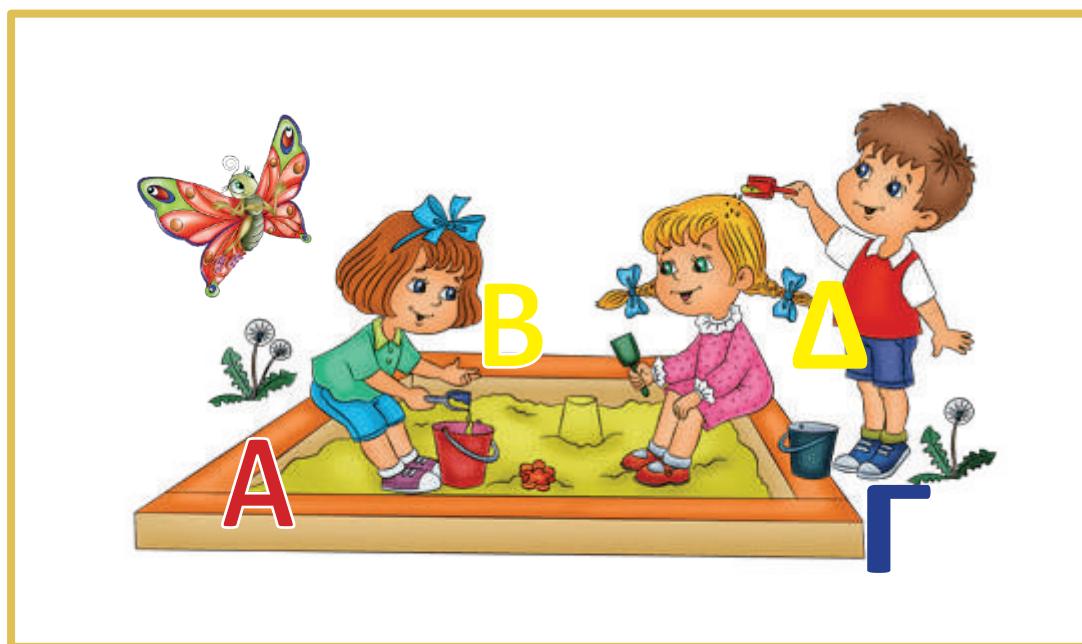


Мáтема 10°

1. Πες τα χρώματα. Назви кольори.



2. Βρες και πες τα γράμματα. Знайди та назви букви.



3. Πες και γράψε το πρώτο γράμμα. Назви та напиши першу літеру.



_άσκαλος



_ληπουμ



_όμα



_ιβλίο

4. Διάβασε και γράψε. Прочитай і напиши.

Αβ Δα Γα Αδ Βα Αγ
αβ δα γα αδ βα αγ

5. Μάζεψε τη σάκα. Склади портфель.



6. Βρες το χρώμα. Знайди колір.



Ημερολόγιο. Καιρός. Καλендар. Πογοδα

Μάθημα 1° Μέρες της εβδομάδας

- Άκου, δείξε και επανάλαβε. Πослухай, покажи та повтори.
Δευτέρα, Τρίτη, Τετάρτη, Πέμπτη, Παρασκευή, Σάββατο, Κυριακή



- Ρώτησε και απάντησε. Запитай і дай відповіді.

- Τι κάνεις τη Δευτέρα;
- Τη Δευτέρα ...
- Τι κάνεις την Τρίτη;
- Την Τρίτη ...



3. Ας παίξουμε. «Αλυσίδα». Πογράιμο. «Λαντζούζοκ».



- Τι κάνεις το Σάββατο;
- Το Σάββατο ...

4. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Ποδινίσ, ποσληχάι i ποντορι.

Ε ε

Ελέφαντας



5. Πες και γράψε. Ήαζβι i запиши цю букву.

Εε Εε Εε Εε Εε

6. Διάβασε. Προχιτάι.

Αα Ββ Γγ Δδ Εε βε βα γε γα δε δα

7. Δείξε τις λέξεις που έχουν γράμμα ε. Ποκάκι σλόβα з літерою ε.

Δευτέρα, Τρίτη,

Τετάρτη, Πέμπτη,

Παρασκευή, Σάββατο,

Κυριακή

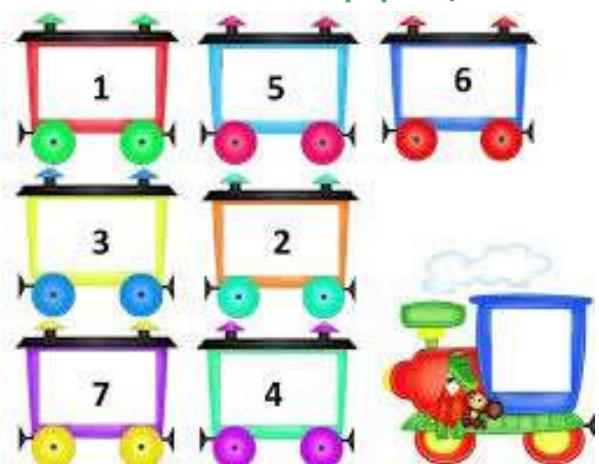


Мáθημα 2°

1. Άκου, δείξε και επανάλαβε. Послухай, покажи та повтори.



Ακριβώς είναι εφτά. Για θυμήσου τώρα αυτά!

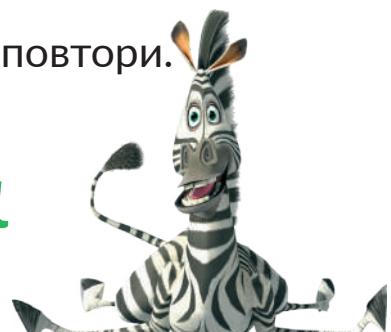


2. Μέτρησε τις μέρες της εβδομάδας, βρες το τρενάκι, δείξε το νούμερο και πες. Полічи дні тижня, вкажи та назви.

3. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Ζ ζ

Ζέβρα



4. Δουλεύουμε σε ζευγάρια. Працюємо в парах.



5. Πες και γράψε. Назви і запиши цю букву.

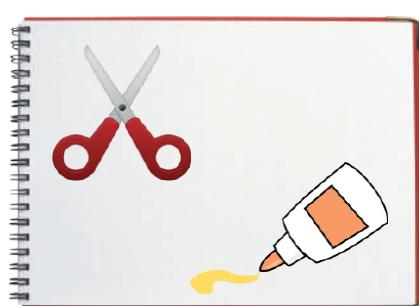
Ζζ Ζζ Ζζ Ζζ Ζζ

6. Βρες, δείξε και πες το γράμμα που έμαθες. Назви та покажи вивчені літери у словах.

γιαγιά Ζωή οικογένεια δύο αδελφός

7. Όρα για χειροτεχνία. «Το πρόγραμμά μου». Τворча майстерня. «Мій розклад».

Δευτέρα, Τρίτη, Τετάρτη, Πέμπτη, Παρασκευή, Σάββατο, Κυριακή



|| Μάθημα 3^ο Εποχές του χρόνου. Χειμώνας

1. Άκου, δείξε και επανάλαβε. Πослухай, покажи та повтори.

χειμώνας



άνοιξη



καλοκαίρι



φθινόπωρο



- Τι εποχή είναι;
- Είναι χειμώνας.

2. Άκου και πες. Ένωσε τη λέξη με την εικόνα. Ποσλухай і скажи.

Поєднай слово та малюнок.



Φεβρουάριος

Δεκέμβριος

Ιανουάριος

3. Κοίτα, δείξε και επανάλαβε. Подивись, покажи та повтори.

- Τι καιρό κάνει;
- Το χειμώνα κάνει κρύο.



χιονίζει



φυσάει



έχει παγωνιά



4. Δείξε και πες. Покажи та назви.

Хеімавніатіка пαιχнідія



фтиάхνω
хιονάνθρωπο



κάνω
πατινάζ



κάνω
έλκηθρο



παίζω
χιονοπόλεμο

5. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Η η

'Ηλιος



6. Άκου, επανάλαβε και γράψε. Послухай, повтори та напиши.

Ηη Ηη Ηη ζη δη ηβ γη

7. Μάθε απέξω το ποιηματάκι. Вивчи вірш напам'ять.

Πέφτει χιόνι στην αυλή,
Κρύο έπιασε πολύ.
Κρύο έπιασε πολύ,
Πέφτει χιόνι στην αυλή.



Μάθημα 4° Άνοιξη

1. Άκου, δείξε και επανάλαβε. Πослухай, покажи та повтори.

- Τι εποχή είναι;
- Είναι άνοιξη.



2. Άκου και πες. Ένωσε τη λέξη με την εικόνα. Πослухай і скажи.

Поєднай слово та малюнок.

Μάρτιος



Απρίλιος



Μάιος



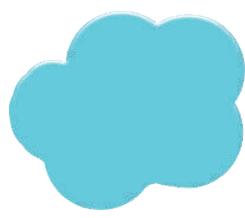
3. Κοίτα, δείξε και επανάλαβε. Подивись, покажи та повтори.

- Τι καιρό κάνει;

- Την άνοιξη κάνει καλό καιρό.



λάμπει
ο ήλιος



γαλανός
ουρανός



ανθίζουν τα
λουλούδια



πρασινίζουν
τα δέντρα



έρχονται
τα πουλιά



4. Δουλεύουμε σε ζευγάρια. Працюємо в парах.

- Τι εποχή είναι;
- Τι καιρό κάνει;
- Τι κάνουν τα παιδιά;



5. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Θ Θ



Θάλασσα

6. Άκου, επανάλαβε και γράψε. Послухай, повтори та напиши.

Θθ Θθ Θθ Θθ θα θη θε

7. Βρες, δείξε και πες το γράμμα που έμαθες. Назви та покажи вивчені букви у словах.

πατινάζ



ήλιος



ανθίζουν τα λουλούδια



γαλανός ουρανός



Мáтһема 5° Калокáрі

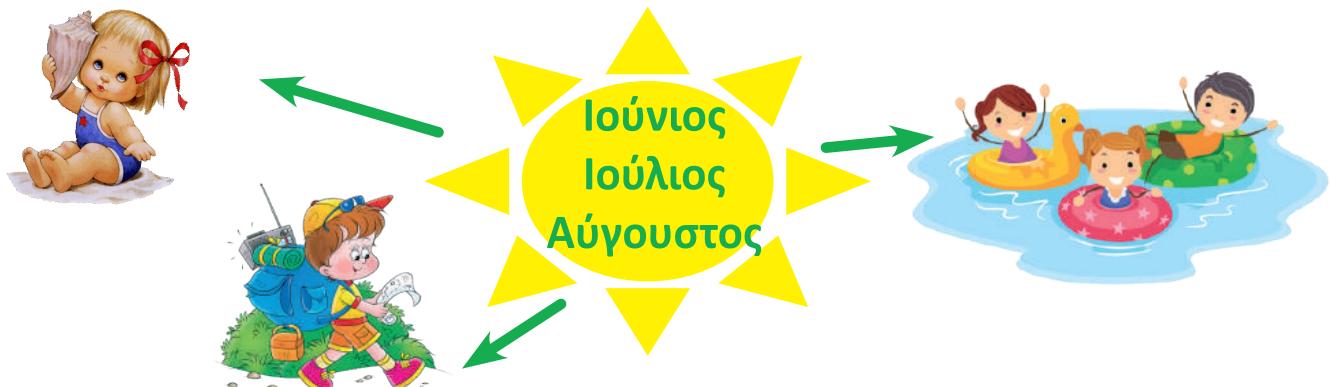
1. **Áку, дeíxе kai εpаnálaBе.** Послухай, покажи та повтори.

- Τí εpоchή eína;

- Eína kaloKári.



2. **Áku kai pеc.** Послухай та скажи.



3. **Koíta, áku kai εpаnálaBе.** Подивись, послухай і повтори.

| l

Ипполóтамоc



4. **Koíta, дeíxе kai εpаnálaBе.** Подивись, покажи та повтори.

- Τí kaiρó kánei; - To kaloKári kánei ζéstη.



5. Δουλεύουμε σε ομάδες. «Πιο γρήγορος». Πρασινό με χρώματα.

«Ηαγωνίδης».

1. Βρες το περίσσιο. Ζνайди зайве.



2. Κοίτα την εικόνα και πες τα χρώματα. Ποδινίσθι και να βρεις τα κόλυρι.



3. Χρωμάτισε και πες τι καιρό κάνει. Ροζφαρβού και ροζκάρι με την πορεία της προσοχής.



Мáтһема 6º Φθινóпωρо

1. Άκου, δείξε και επανάλαβε. Послухай, покажи та повтори.

- Τι εποχή είναι;
- Είναι φθινόπωρο.



2. Άκου και πες. Послухай і скажи.



Σεπτέμβριος



Οκτώβριος



Νοέμβριος

3. Κοίτα, δείξε και επανάλαβε. Подивись, покажи та повтори.

- Τι καιρό κάνει;
- Το φθινόπωρο κάνει κακό καιρό.

βρέχει



έχει γκρίζα σύννεφα



φυσάει



έχει κίτρινα φύλλα



4. Δείξε και πες. Ποκάκι τα ονόματα.

- Τι εποχή είναι;
- Τι ζωγραφίζουν τα παιδιά;
- Τι καιρό κάνει;
- Τι χρώμα έχει;
- Πόσα παιδιά είναι;



5. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Ποδιάς, ποδιάς, ποδιάς...

Κ κ

Κότα



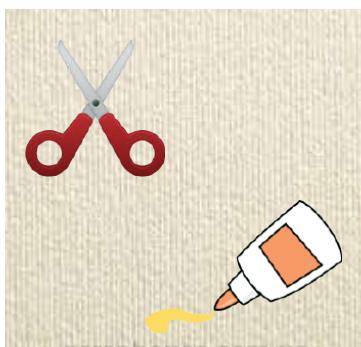
6. Ας παίξουμε. «Το μαγικό κουτί». Πογράμμα. «Χαριτωνιά σκρινία». Βγάλε την καρτέλα και πες για ποια εποχή λέει. Δίστανε καρτκά τα ονόματα πορών.

Π.χ.

Είναι το φθινόπωρο.



7. Ήρθαν τα χειροτεχνία. «Εποχές του χρόνου». Τοποθέτησε τα ονόματα πορών στη σωστή θέση.



Мáтһημа 7° Επανάληψη

1. Πες τις μέρες της εβδομάδας. Назви дні тижня.



Μάρτιος 2018

Δευτέρα	Τρίτη	Τετάρτη	Πέμπτη	Παρασκευή	Σάββατο	Κυριακή
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25 <small>Επανάληψη των 1-2-3</small>
26	27	28	29	30	31	



2. Δείξε και πες. Покажи та назви.

– Για ποια εποχή λέει το παιδί;



3. Ένωσε τις εικόνες και πες.

Поєднай малюнки та скажи.

- Τι εποχή είναι;
- Τι καιρό κάνει;



4. Διάλεξε και πες τα χειμωνιάτικα παιχνίδια. Назви зимові розваги.



5. Διάβασε και γράψε. Прочитай і напиши.

βα θη κε γι ζα δε
ак εβ ηθ αδ ηζ ιγ

6. Βρες και πες τα γράμματα. Знайди та назви букви.



Γιορτές. Σνατα

Μάθημα 1° Η μέρα του ΟΧΙ



1. Δείξε και πες τα χρώματα. Послухай і повтори назви кольорів.



2. Διάλεξε το σωστό. Вибери правильну відповідь.
Πόσες ρίγες έχει κάθε σημαία; Скільки смуг має кожний прапор?



5 7 9 2 3 10



3. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Λ λ

Λαγός



4. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.

Σχολική γιορτή



χορεύουμε



λέμε ποιήματα



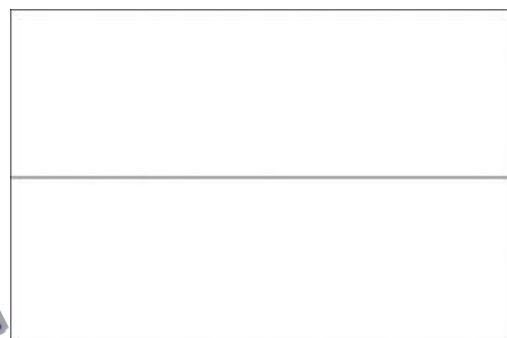
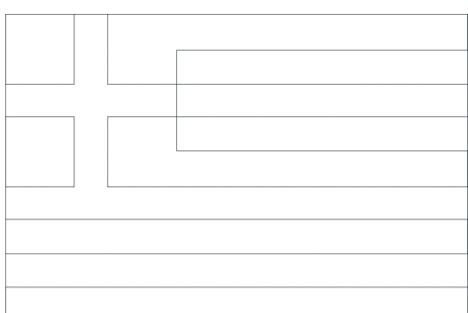
τραγουδάμε



5. Γράψε την πρόσκληση. Напиши запрошення.



6. Χρωμάτισε. Розфарбуй.



|| Μάθημα 2^ο Καλά Χριστούγεννα!

1. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.



Χριστούγεννα



έλατο



μπάλα



Άγιος Βασίλης



δώρο



γιρλάντα

2. Στόλισε το έλατο. Πρικράσь ялинку.

- Τι χρώμα έχουν αυτές οι μπάλες;
- Πόσες είναι;



3. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Μ μ

Μέλισσα



4. Άκου, γράψε και διάβασε. Послухай, напиши та прочитай.

Μμ Μμ Μμ με μι αμ
μαμά καλά

5. Βρες τη σωστή απάντηση. Знайди правильну відповідь.

Ποιός είναι;
Τι φέρνει στα παιδιά;
Πότε έρχεται;



Άγιος Βασίλης\μαθητής\δάσκαλος
δώρο\κοχύλια\λουλούδια
χειμώνας\άνοιξη\καλοκαίρι

6. Διάλεξε το σωστό. Обери правильну відповідь.

Χριστούγεννα στην Ελλάδα

- 25 Μαρτίου
- 28 Οκτωβρίου
- 25 Δεκεμβρίου
- 7 Απριλίου
- 19 Νοεμβρίου
- 7 Ιανουαρίου

Χριστούγεννα στην Ουκρανία

7. Ήρα για χειροτεχνία. «Καλά Χριστούγεννα!». Творча майстерня.
«Веселого Різдва!».



|| Μάθημα 3^ο Έθιμα και παραδόσεις

1. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.



Κάνει πολύ κρύο
Φυσάει και χιονίζει,
Έρχεται ο χειμώνας
Και οι γιορτές αρχίζουν.



2. Βρες το περίσσιο. Знайди зайве.



3. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

N v

Nερό



4. Άκου, γράψε και διάβασε. Послухай, напиши та прочитай.

Nv Nv Nv av vt vе ma thи éθima



5. Δουλεύουμε σε ζευγάρια. Працюємо в парах.



Είναι το έλατο;
Ναι/όχι



Είναι ο χειμώνας;
Ναι/όχι

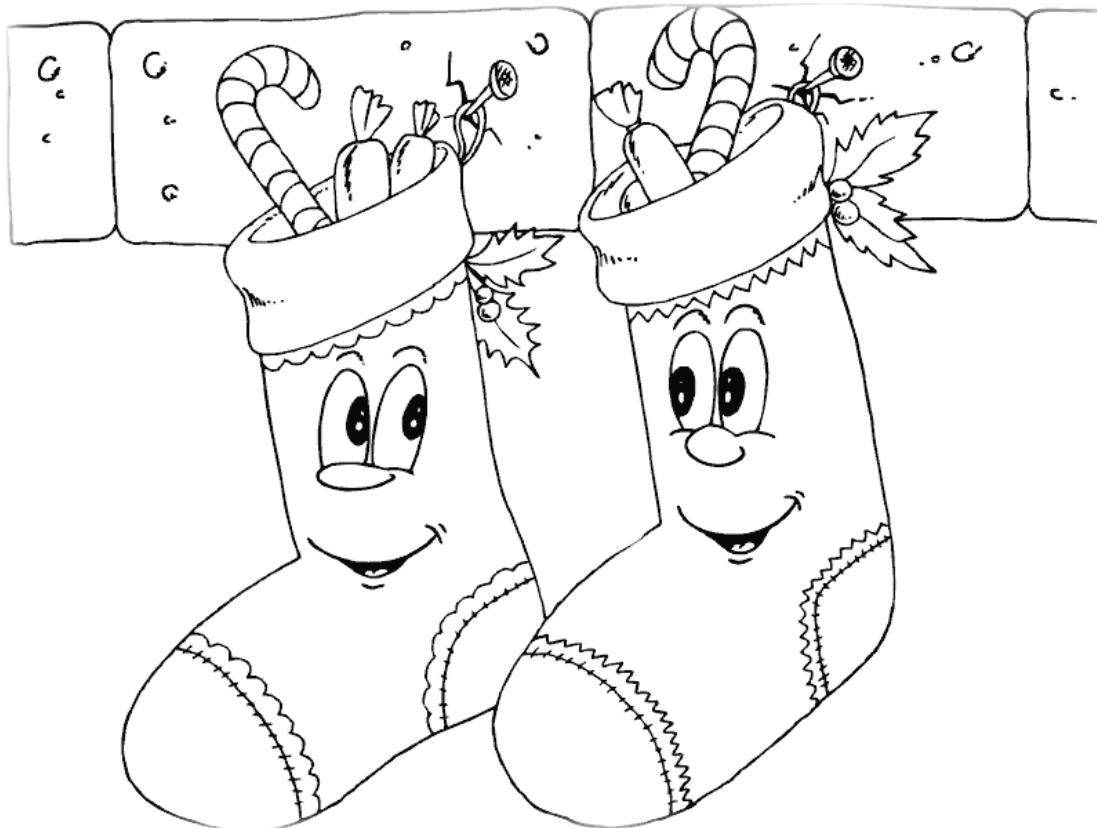


Είναι το δώρο;
Ναι/όχι



Είναι η γιρλάντα;
Ναι/όχι

6. Χρωμάτισε. Розфарбуй.



|| Μάθημα 4° Καλή Πρωτοχρονιά!

1. Άκου, δείξε και επανάλαβε. Πослухай, покажи та повтори.

Πρωτοχρονιά Άγ. Βασίλης έλατο δώρο μπάλα γιρλάντα



2. Άκου και επανάλαβε. Ποσλухай і повтори.

Ευχές

Καλά Χριστούγεννα!

Καλή Πρωτοχρονιά!

Χρόνια πολλά!

Ευτυχισμένος ο καινούριος χρόνος!

Καλή χρονιά!

3. Διάλεξε το σωστό. Οberi правильну відповідь.

Πρωτοχρονιά στην Ελλάδα και στην Ουκρανία



- 31 Δεκεμβρίου
- 1 Ιανουαρίου
- 1 Ιουλίου



4. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Ποδινίσ, послухай і повтори.

Ξ ξ

Ξύλο



5. Άκου, γράψε και διάβασε. Ποσλухай, напиши та прочитай.

Ξξ Ξξ Ξξ εξ με αξ νι ξη θι ζα ξι

6. Δουλεύουμε σε ζευγάρια με τις καρτέλες. Πραցюємо в парах із

картками.

- Τι είναι;
- Πόσα είναι;
- Ποια χρώματα έχει;



7. Ήρα για χειροτεχνία. «Καλή Πρωτοχρονιά!». Творча майстерня.
«З Новим роком!».



Мáθημα 5º

1. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.



Τρίγωνα, κάλαντα, σκόρπισαν παντού,
κάθε σπίτι μια φωλιά του μικρού Χριστού.
Τρίγωνα, κάλαντα μες στη γειτονιά,
ήρθαν τα Χριστούγεννα κι η Πρωτοχρονιά.



2. Άκου και πες όπως στο παράδειγμα. Послухай і скажи за зразком.

Μου αρέσει... Μου αρέσουν...

Με λένε Άννα.
Είμαι 6 χρονών.
Είμαι μαθήτρια.
Μου αρέσει η Πρωτοχρονιά.



3. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Ο ο

Όμπρέλα

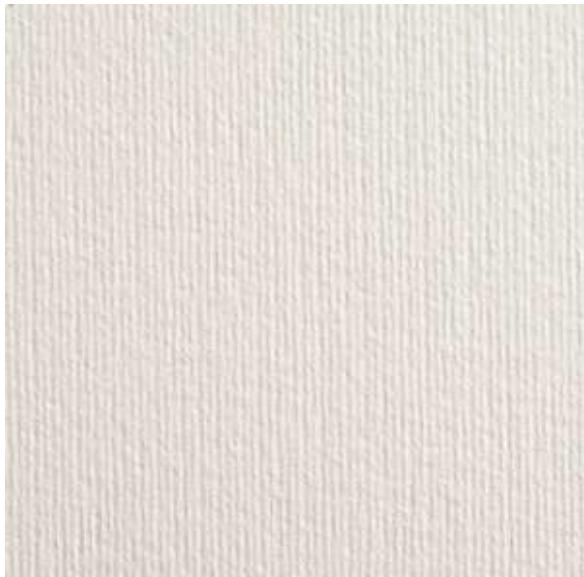


4. Άκου, γράψε και διάβασε. Послухай, напиши та прочитай.

Οο Οο Οο μο ον δο οζ θο

'Όνομα βιβλίο γόμα

5. Όρα για χειροτεχνία. «Χριστουγεννιάτικη γιορτή». Творча майстерня. «Різдво». Оголошення про шкільне свято.



Παρασκευή

Δεκέμβριος

20

Χριστουγεννιάτικη γιορτή



|| Μάθημα 6° Ζήτω οι χειμωνιάτικες διακοπές!

1. Ρώτησε και απάντησε. Ζητά σε ιδίου βρέφη.

Τι είναι; ή Τι κάνει;



2. Θεατρική παράσταση. Κάνουμε διάλογο, λέμε ευχές, κάνουμε δώρα.

Τεατραλъна вистава. Складаємо діалог, висловлюємо побажання, робимо подарунки.



Χρόνια πολλά!

Καλή χρονιά!

Καλά Χριστούγεννα!

Καλή Πρωτοχρονιά!



3. Κοίτα και πες. «Τι άλλαξε;». Ποδινίστε τα σκάζει. «Τι ζει στην κάρτα;».



4. Ας παίξουμε. «Το μαγικό κουτί».

Βγάλε την καρτέλα και πες για ποια γιορτή

λέει. Πογράμμα. «Χαροκόπειο σκρινία». Διστάνε
ιζ κοροβκι καρτκα τα σκάζει, γιατί το σε σύντομο.



Мáтһема 7° Епанáлηψη



1. Ένωσε τις εικόνες με τις λέξεις. Ποεδnай малюнки зi словами.

Εθνική γιορτή

Χειμωνιάτικη γιορτή

Θρησκευτική γιορτή



2. Δουλεύουμε σε ζευγάρια. Πραցιοεмо в парах.

– Τι γιορτή είναι; – Τι λένε τα παιδιά; – Τι φέρνει ο Άγιος Βασίλης;



3. Βρες το σωστό. Зnайди правильну відповідь.

Χριστούγεννα στην Ελλάδα 25

- Μάρτιος
- Οκτώβριος
- Δεκέμβριος



Χριστούγεννα στην Ουκρανία 7

- Απρίλιος
- Νοέμβριος
- Ιανουάριος



4. Γράψε το κεφαλαίο και πες. Напиши велику літеру та назви її.

ζ ε δ α κ i γ o λ η μ β ν ξ

5. Ας τραγουδήσουμε. Заспіваймо.



Τρίγωνα Κάλαντα

Τρίγωνα, κάλαντα, σκόρπισαν παντού,
κάθε σπίτι μια φωλιά του μικρού Χριστού.
Τρίγωνα, κάλαντα μες στη γειτονιά,
ήρθαν τα Χριστούγεννα κι η Πρωτοχρονιά.



Ζώα. Τварини

Μάθημα 1° Κατοικίδια ζώα

1. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.



σκύλος



κόκορας



γάτα



πάπια



κότα

2. Ρώτησε και απάντησε. Запитай і дай відповіді.

- Τι ζώο έχεις;
- Τι ζώο σου αρέσει;

3. Βάλε στη σειρά τις συλλαβές και διάβασε τις λέξεις που σχηματίζονται. Постав склади у правильній послідовності та прочитай.

λί – βιβ – ο

μα – γό

ζο – βά

μα – μά

γάμ – μα

θη – μά – μα



4. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Ποδινίσ, ποσλухай і повтори.

Π π

Πάπια



5. Διάβασε. Προχιταί.

Έλα Πόλα

πα πε πη πι πο

Έλα Λόλα

6. Γράψε το π και διάβασε. Ναпиши літеру π та прочитай.



_ά__ια

_ε__όνι



κα__έλο



_α__αγάλος

7. Άκου και επανάλαβε. Ποσλухай і повтори.

Μια πάπια,
Μα ποια πάπια;
Μια πάπια με παπιά!



Μάθημα 2° Κατοικίδια ζώα

1. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.

γουρούνι

πρόβατο

άλογο

αγελάδα



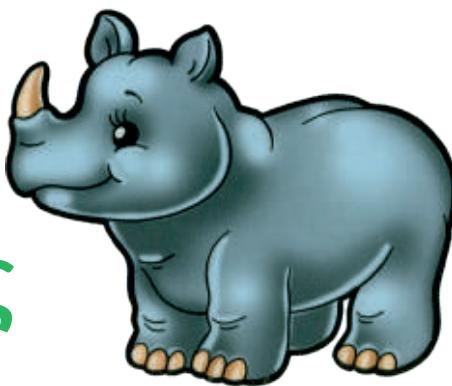
2. Κοίτα, δείξε και επανάλαβε. Подивись, покажи та повтори.



3. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

P p

Ρινόκερος



4. Διάβασε. Прочитай.

Ρο ρα ρε ρι ρη
Καρέκλα παραλία Ρένα ζάρι καραμέλα νερό

5. Βάλε στη σειρά τις συλλαβές και διάβασε τις λέξεις που σχηματίζονται.
Постав склади у правильній послідовності та прочитай.

ο - θρα - νί¹
ρη - κό²
μα - γράμ³

ρα - κα - λη - μέ¹
γό - ρι - α²
ρέκ - λα - κα³

6. Κοίτα και πες. Подивись і назви.



|| Μάθημα 3^ο Δάσος. Άγρια ζώα

1. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.



λύκος



αλεπού



αρκούδα



λαγός

2. Ρώτησε και απάντησε. Запитай і дай відповіді.

- Ποιο ζώο είναι μικρό;
- Ποιο ζώο είναι μεγάλο;
- Τι χρώμα είναι ο λύκος; η αλεπού; η αρκούδα; ο λαγός;



3. Κοίτα και πες. Подивись і назви букви.

ΑΛΓΚΠ αλγκπ

4. Πες τα ονόματα των ζώων, που αρχίζονται από αυτά τα γράμματα (**α λ γ κ π**). Скажи, назви яких тварин починаються з цих літер?



5. Διάβασε. Прочитай.

λα προ γο κη ελ βι με δα
πάπια παραλία Μαρίνα Άρης

6. Διάβασε τη πρόταση και τη γράψε με κεφαλαία γράμματα. Прочитай речення та напиши великими літерами.

Η πάπια είναι μικρή.



Μάθημα 4° Η ζούγκλα



1. Άκου και επανάλαβε. Πослухай і повтори.

λιοντάρι



τίγρης



ζέβρα



ελέφαντας



2. Άκου, δείξε και επανάλαβε. Ποσλухай, покажи і назви.



3. Δουλεύουμε σε ζευγάρια. Πραγματοποιούμε в парах.

– Ποιο ζώο είναι;

– Τι χρώμα έχει;

– Πού μένει;



4. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Σ, σ, ζ

ΣΚÚΛΟΣ



5. Δουλεύουμε σε ζευγάρια. Από ποιο γράμμα αρχίζεται κάθε λέξη;
Працюємо в парах. З якої літери починається кожне слово?

Αα	Ββ	Γγ	Δδ	Εε	Ζζ
Ηη	Θθ	Ιι	Κκ	Λλ	Μμ
Νν	Ξξ	Οο	Ππ	Ρρ	Σσς



Μάθημα 5° Στο ζωολογικό κήπο



1. Άκου, δείξε και επανάλαβε. Πослухай, покажи та повтори.

Ο τίγρης.
Είναι άγριο ζώο.



Η αρκούδα.
Η αρκούδα είναι μεγάλη.



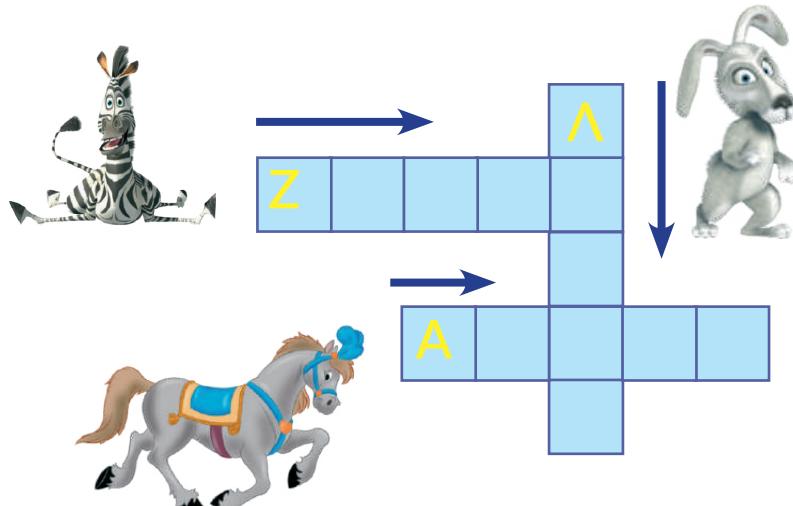
Ο λύκος.
Ο λύκος έχει γκρίζο χρώμα.



Ο λαγός.
Ο λαγός είναι μικρός.



2. Ας λύσουμε το σταυρόλεξο. Розгадаймо кросворд.



3. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Τ τ

Τίγρης



4. Διάβασε. Прочитай.

το τα στη τιγ ετ
τετράδιο πρόβατο σπίτι κότα γάτα

5. Γράψε τα γράμματα, που έμαθες. Випиши літери, які ти вже знаєш.

Α π τ Δ Ο Ι σ Ε ω γ Χ

6. Άκου και τραγούδησε. Послухай і заспівай.

Στο χωριό μας το σκυλάκι κάνει γαβ, γαβ, γαβ.



Στο χωριό μας η γατούλα κάνει νιάου, νιάου.



Στο μικρό μας το χωριό, που πολύ το αγαπώ,
οι κοτούλες πάντα κάνουν ΚΟΚΟΚΟ.



Στο χωριό μας η αγελάδα κάνει μου.



Στο χωριό μας το αλογάκι κάνει χιπ.



Στο μικρό μας το χωριό, που πολύ το αγαπώ,
οι κοτούλες πάντα κάνουν ΚΟΚΟΚΟ.



Μάθημα 6° Επανάληψη

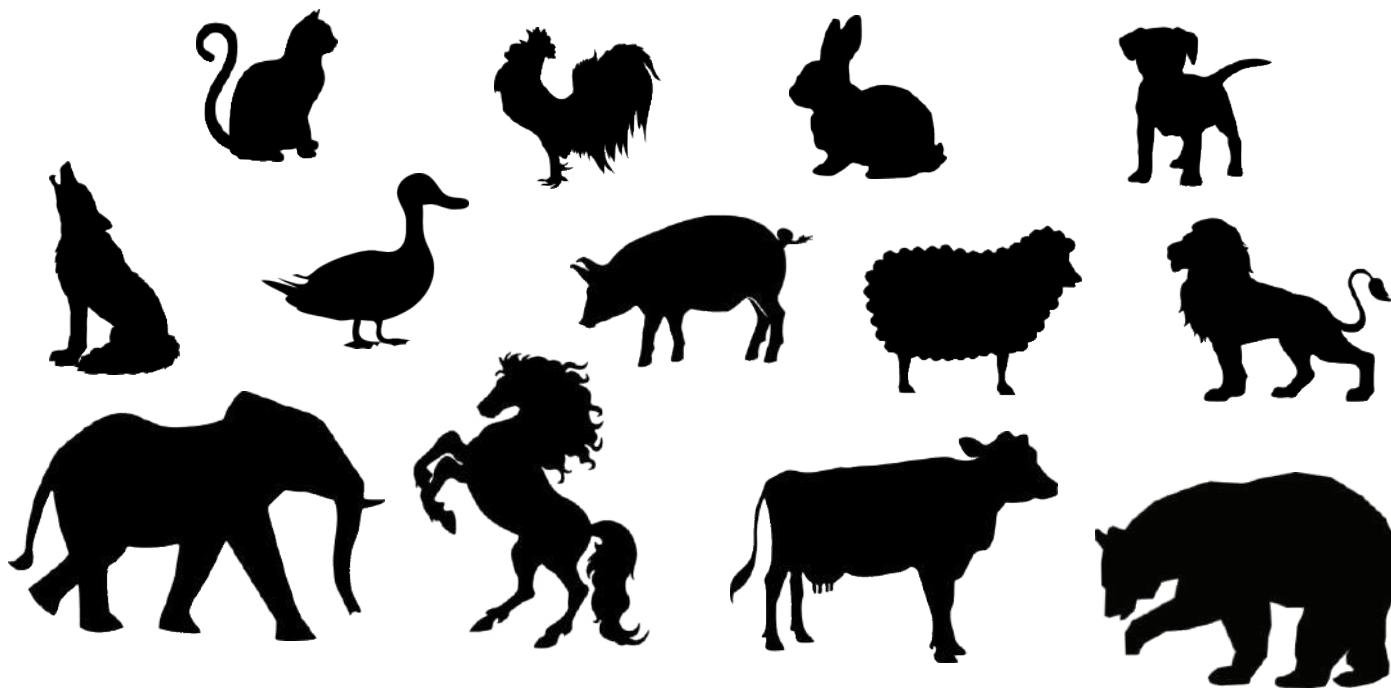


1. Κοίτα, μάντεψε και πες όπως στο λαράδειγμα. Ποδινίσ, βιδγαδάι i
скажи за зразком.

Είναι ο λύκος.

Ο λύκος είναι άγριο ζώο.

Ο λύκος ζει στο δάσος.



2. Διάβασε. Προχταί.

βα δι θη γο σε ανη κι ελα
άλογο γάτα αγελάδα λιοντάρι πρόβατο

3. Μάντεψε και γράψε τα γράμματα. Βιδγαδάι i запиши літери.



4. Γράψε τα γράμματα στη σωστή σειρά. Ζапиши літери

в алфавітному порядку.

Ο Μ Λ Ξ Α Γ Σ Β Ρ Ι Ε Δ Τ Ζ Η Θ Κ Ν Π

5. Ζωγράφισε το αγαπημένο ζώο σου και
περίγραψε. Намалюй свою улюблена тварину
та опиши її.



Λαχανικά και φρούτα. Овочі та фрукти

Мáθημα 1º Λαχανικά

1. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.



υτομάτα



πατάτα



λάχανο

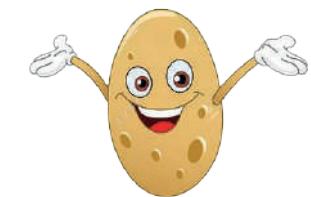


καρότο



πιπεριά

2. Συμπλήρωσε τις συλλαβούλες που λείπουν και διάβασε τις λέξεις.



πα τά ___



___ ρό το



λά χα ___

3. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Υ Ο

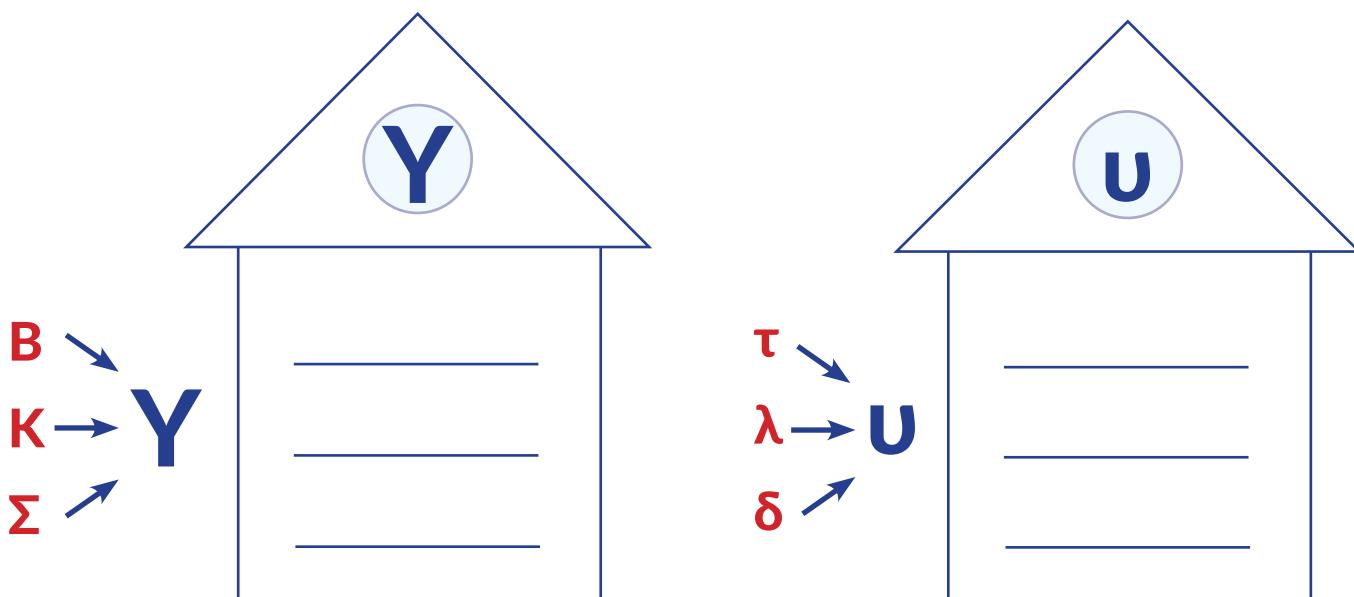
Υπολογιστής



4. Διάβασε. Прочитай.

βυ δυ θυ γυ συ ανυ κυ λυ
λύκος κύκλος στυλό

5. Φτιάξε τα σπιτάκια του Υυ και διάβασε τις συλλαβές. Побудуй будиночки з **Ү** та прочитай склади.



6. Συμπλήρωσε με το γράμμα υ, διάβασε και μετάφρασε τις λέξεις.

Додай літеру **ү**, прочитай і переклади слова.

λ_́κος σκ_́λος μολ_́блі ξ_́стра

7. Ζωγράφισε τα λαχανικά και πες τα χρώματά τους. Намалюй овочі та назви, якого вони коліору.



Μάθημα 2°

1. Κοίτα, άκου και διάλεξε το σωστό. Ποδινίς, послухай та обери правильний варіант.



Είναι ντομάτα;

Ναι \ Όχι



Είναι λάχανο;

Ναι \ Όχι



Είναι καρότο;

Ναι \ Όχι



Είναι πατάτα;

Ναι \ Όχι



Είναι πιπεριά;

Ναι \ Όχι

2. Άκου και επανάλαβε. Ποσλυχай і повтори.



αγγούρι



κρεμμύδι



σκόρδο



φασόλι



παντζάρι



3. Δουλεύουμε σε ζευγάρια. Працюємо в парах.

– Τι είναι;

– Τι χρώμα έχει;



4. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Φ φ

Φίδι

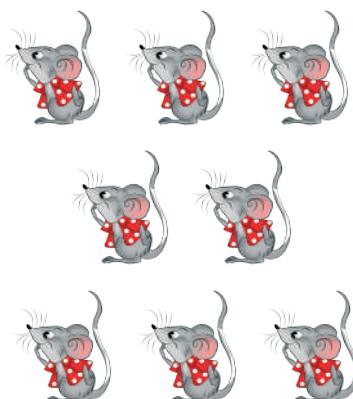
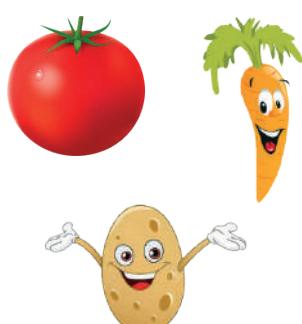


5. Βάλε στη σειρά τις συλλαβές και διάβασε. Постав склади у правильній послідовності та прочитай.

σό-φα-λι τά-πα-τα νο-λά-χα
κα-το-ρό πι-ριά-πε

6. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.

Οκτώ μεγάλοι ποντικοί
δύο μέρες νηστικοί,
ονειρεύονται πατάτα
με καρότο και ντομάτα.



|| Μάθημα 3^ο Φρούτα

1. Κοίτα, δείξε και επανάλαβε. Подивись, покажи та повтори.



2. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.



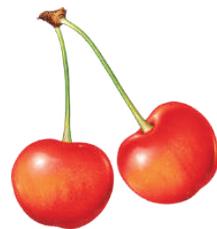
μήλο



αχλάδι



φράουλα



κεράσι



βύσσινο

3. Δουλεύουμε σε ζευγάρια. Працюємо в парах.

- Τι είναι;
- Πόσα είναι;
- Τι χρώμα είναι;



4. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Ποδινίσ, послухай і повтори.

Χ χ



Χελώνα

5. Βάλε στη σειρά τις συλλαβές, διάβασε και γράψε. Ποσταν склади у правильній послідовності, прочитай і напиши.

σό-φα-λι τά-πα-τα νο-λά-χα
λά-αχ-δι πι-ριά-πε

6. Διάβασε. Прочитай.

Να`χανα, τι να`χανα,
να`χανα τα λάχανα.
Αχ, με τόσα χάχανα
έχασα τα λάχανα.



Мáтημа 4°

1. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.



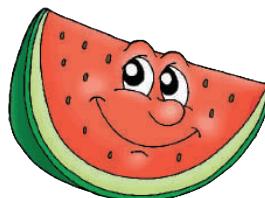
μπανάνα



σταφύλι



πεπόνι



καρπούζι

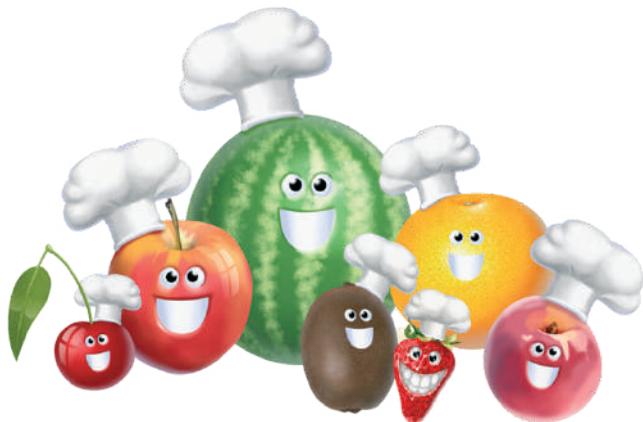
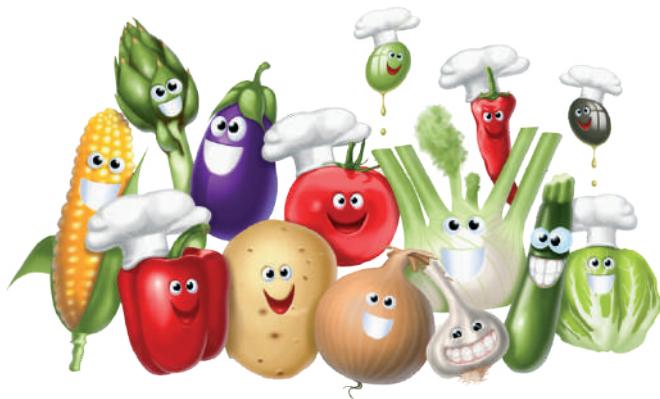


λεμόνι

2. Ρώτησε και απάντησε. Запитай і дай відповіді.

- Τι λαχανικό σου αρέσει;

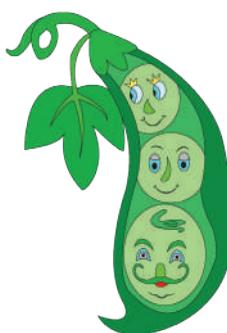
- Τι φρούτο σου αρέσει;



3. Διάλεξε την συλλαβούλα με την οποία ξεκινάει κάθε λέξη. Обери склад, з якого починається кожне слово.



μη μα μο



φη φε φα



λο λε λα



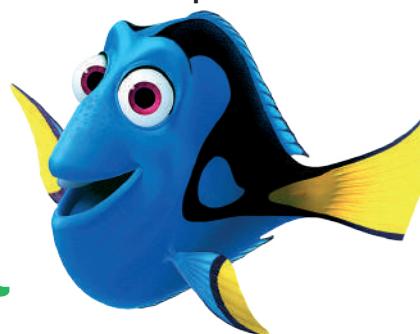
λα κα κυ



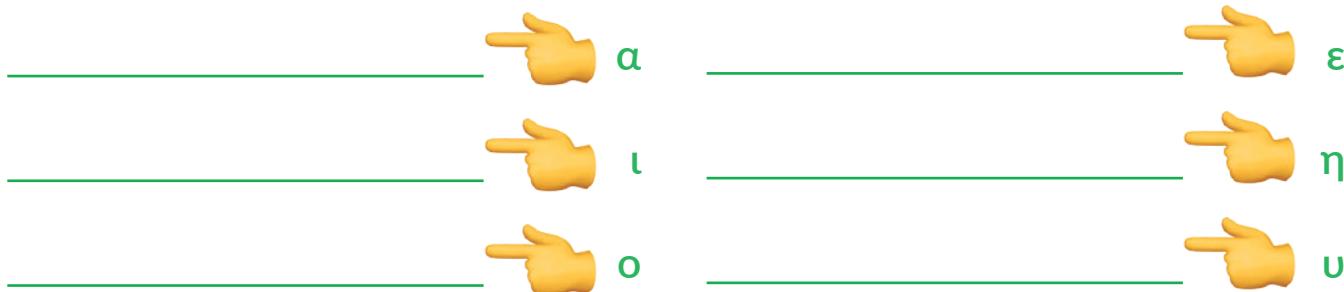
4. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Ποδινίσ, послухай і повтори.

Ψ ψ

Ψάρι



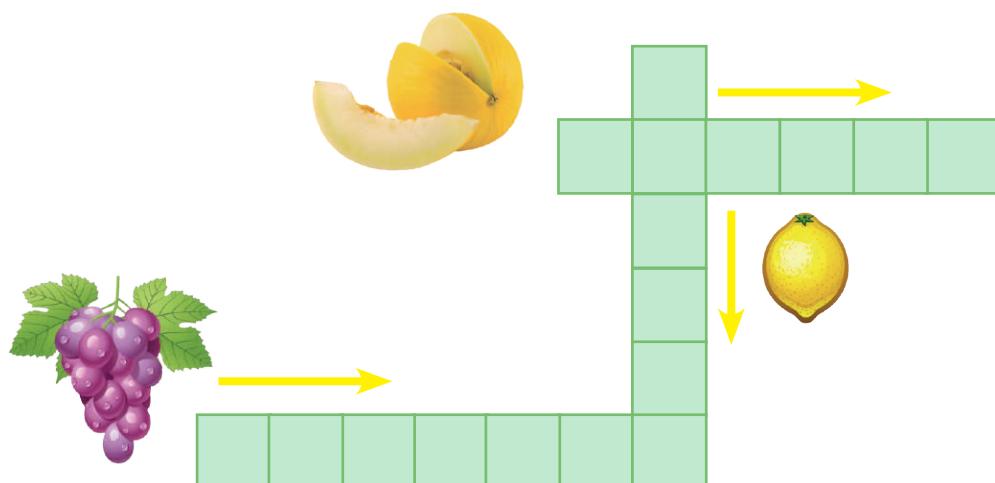
5. Συμπλήρωσε τις συλλαβούλες με το ψ και διάβασε. Δοδαί до складів літеру **Ψ** та прочитай.



6. Βρες τις λέξεις με το ψ, τις διάβασε και γράψε. Ζνайди слова з літерою **Ψ**, прочитай і напиши їх.

σταφύλι ψωμί πεπόνι φασόλι ψάρι ψαλίδι

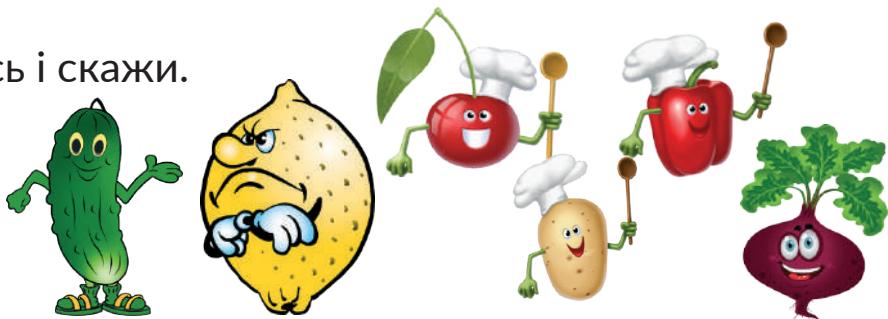
7. Ας λύσουμε το σταυρόλεξο. Розгадаймо кросворд.



Мáтημα 5°

1. **Κοίτα και πες.** Подивись і скажи.

- Είναι αγγούρι.
- Έχει πράσινο χρώμα.
- Είναι λαχανικό.



2. **Κοίτα, áκου και επανάλαβε.** Подивись, послухай і повтори.

- Είναι πεπόνι;
- Όχι, δεν είναι πεπόνι, είναι αχλάδι.



- Είναι πιπεριά;
- Ναι, είναι πιπεριά.



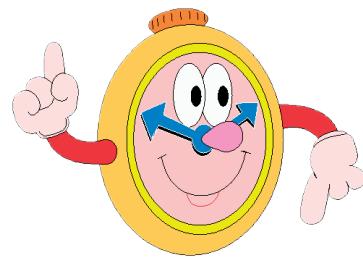
3. **Ρώτησε και απάντησε.** Запитай і дай відповіді (за зразком вправи 2).



4. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Ω ω

'Ωρα



5. Διάβασε και γράψε. Прочитай і напиши.

ζω βω νω ρω λω ως ωτ ωμ

6. Áκου και τραγούδησε. Послухай і заспівай.

Άλφα, βήτα, γάμμα, δέλτα
όλα τα γράμματά μας φέρτα,
έψιλον, ζήτα, ήτα, θήτα
δηλαδή την αλφαβήτα.

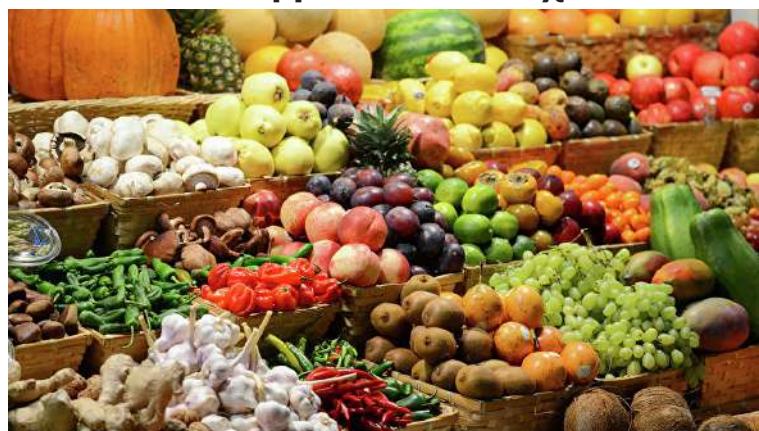
Γιώτα, κάπα, λάμδα, μι
με μολύβι και χαρτί
νι, ξι, όμικρον, πι
μου φωνάζουν μες στ' αφτί.
Ρο, σίγμα, ταυ, ύψιλον και φι
μάθε τα στο πι και φι
χι, ψι και ωμέγα
πάρε φόρα, ξαναπέστα.



Мáтһημa 6° Επaнáлηψη

1. Βoήθησe тην Πέππa na βάλει σta κaλáθia фroύta κai лaχaniká.

Допоможи Пеппі розкласти у кошики фрукти та овочі.

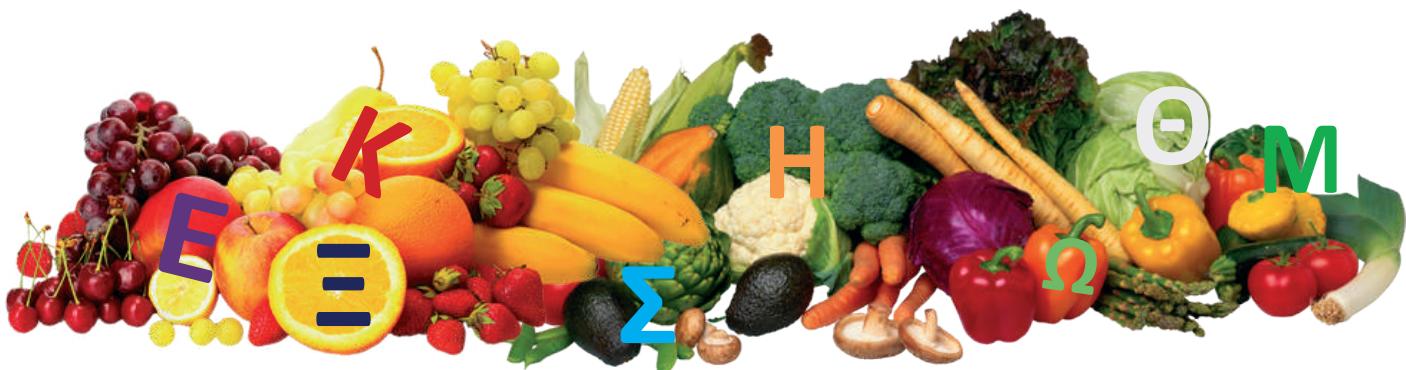


2. Δouλεύouμe σe ζeuγάria μe κaрteλeς. Працюeмо в парах iз картками.



- Τi είνai;
- Eίnai πatáta.
- Eίnai фroύto;
- 'Oχi, δen είnai фroύto.
- Eίnai лaχanikó;
- Nai, είnai лaχanikó.

3. Вreς κai пeс ta γrámmata (8). Зnайдi тa нaзвi бukvi (8).



4. Πες το περίσσιο. Ναзви зайве.



5. Βάλε στη σειρά τις συλλαβές, διάβασε και γράψε. Постав склади у правильній послідовності, прочитай і напиши.

σό φα λι λο μή λά νο χα

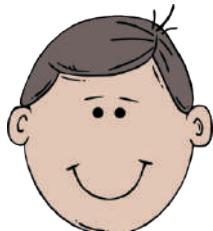
6. Γράψε και διάβασε τι δείχνουν οι εικόνες. Πідпиши малюнки та прочитай.



Άνθρωπος. Людина

III Μάθημα 1° Τα μέρη του σώματος

1. Άκου, δείξε και επανάλαβε. Πослухай, покажи та повтори.



κεφάλι



χέρι



πόδι



δάκτυλο



γόνατο



ώμος

2. Ας παίξουμε. «Δείξε μου...». Πογράμμα. «Ποκάρι μενί...».



3. Βάλε στη σειρά τις συλλαβές, διάβασε και γράψε. Постав склади у правильній послідовності, прочитай і напиши.

φά
κε
λι

γό^ν
το
να

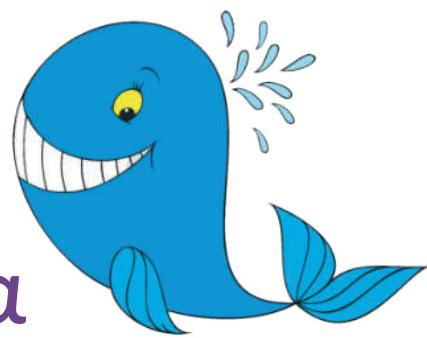
ρι
χέ[']



4. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

ΑΙ αι
Α + Ι = [Ε]

Φάλαινα



5. Πες και γράψε. Озвуч і напиши.

Αι Αι Αι Αι Αι
αι αι αι αι αι

6. Συμπλήρωσε τις συλλαβούλες με το αι και διάβασε. Додай до складів αι та прочитай.

τ →	ται	κ →		σ →	
δ →		μ →		γ →	
φ →		ζ →		ν →	
ρ →		θ →		ψ →	

7. Διάβασε τις λέξεις. Прочитай слова.

παιδί



παίζω

καιρός

σημαία

πηγαίνω



Мáтһема 2º Прóсѡпо

1. Άκου, δείξε και επανάλαβε. Послухай, покажи та повтори.



μáти



стóма



мúтї



афтí



маљіа

2. Κοίτα, áку, και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

- Είναι μáти;
- Όχι, δεν είναι μáти, είναι афтí.



- Είναι стóма;
- Нai, είναι стóма.



3. Συμπλήρωσε τα γράμματα και διάβασε τις λέξεις. Заповни пропуски та прочитай.

_áти
мú_η
_фти
_тóма



4. Ένωσε τις συλλαβές για να βρεις τις λέξεις και διάβασε. Поєднай склади та прочитай.

μá	μú	стó	аф	хé	пó
ти	ма	ти	ри	ди	ти



5. Συμπλήρωσε τις λέξεις με τо ai, διάβασε και γράψε την πρόταση. Заповни пропуски буквосполученням ai, прочитай і напиши речення.

Ме лéне Молýбіо к__ óло п__ зо.

6. Ήρα για χειροτεχνία.

Хроматісє тон клóουн. Кóфє тиc лéзєiς και κóллηсє стї θéσї πou тaиriáзei. Творча майстерня. Розфарбуй клоуна. Виріж слова та приклей їх на відповідне місце.

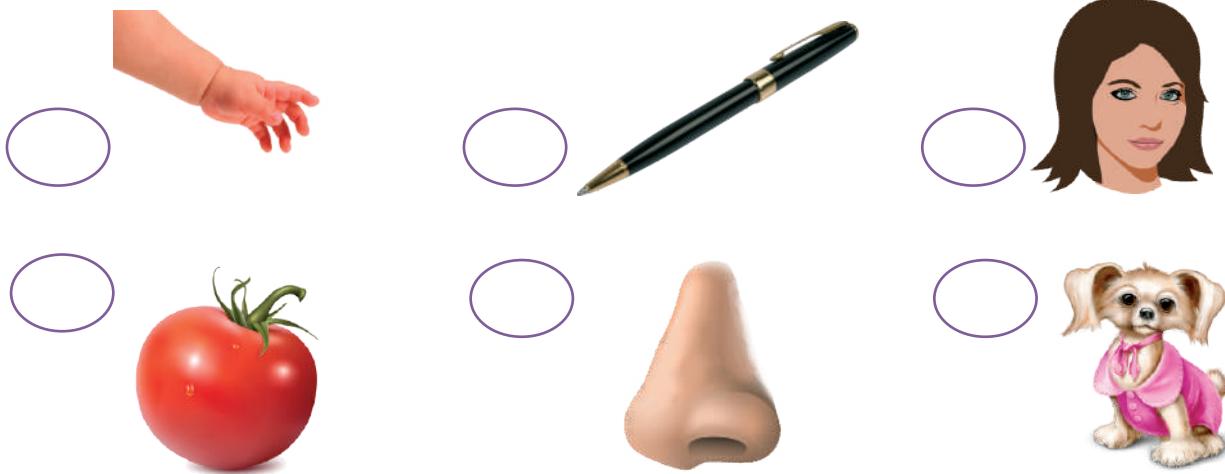


хéрі	афтí
пóди	кефáлі
мúтї	мáти

Μάθημα 3°



1. Άκου και διάλεξε το σωστό. Послухай та обери правильний варіант.



2. Βρες την περίσσια λέξη. Знайди зайве слово.

μάτι βιβλίο μύτη στόμα μαλλιά
κεφάλι χέρι πόδι λύκος πρόσωπο
δάκτυλο γόνατο γόμα σώμα ώμος

3. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Ει ει

Ε + ι = [i]

Κροκόδειλος

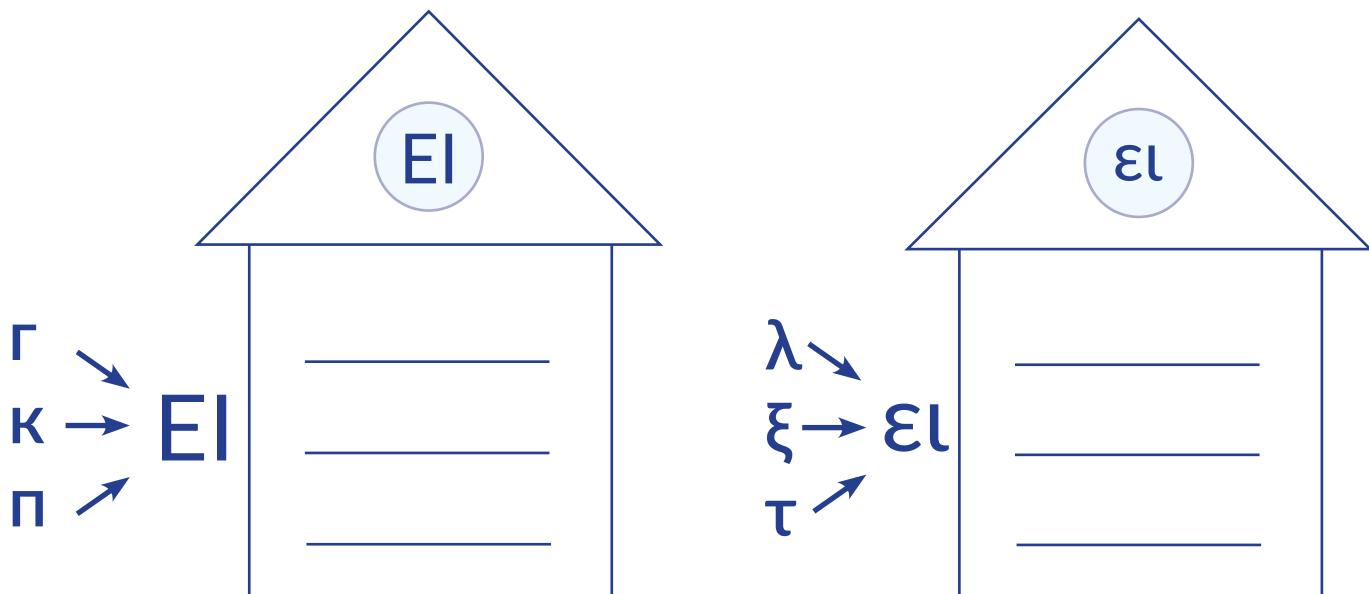


4. Πες και γράψε. Озвуч і напиши.

Ει Ει Ει Ει Ει
ει ει ει ει ει



5. Φτιάξε τα σπιτάκια του ει και διάβασε τις συλλαβές. Πορεύουται
ει και προσπάθεια στην ανάπτυξη της γραμματικής.



6. Ας τραγουδήσουμε. Ζασπίνωμο.

Τα χέρια στο κεφάλι, στους ώμους,
στα γόνατα, στα πόδια,
στα μάτια, στη μύτη,
στα μάγουλα, στ` αφτιά.
Κεφάλι, ώμοι,
γόνατα και πόδια (2)
μάτια, μύτη,
μάγουλα κι` αφτιά.
Κεφάλι, ώμοι,
γόνατα και πόδια (2)



Μάθημα 4°



1. Κοίτα τις εικόνες και πες από ποιο γράμμα αρχίζεται κάθε λέξη.

Подивись на малюнки та обери літеру, з якої починається кожне слово.



Μ\Τ\Α



Φ\Κ\Ε



Ο\Χ\Π



Η\Ω\Ε



Π\Γ\Λ



Δ\Α\Σ

2. Κοίτα, άκου και διάλεξε το σωστό. Подивись, послухай та обери правильний варіант.



Είναι μάτι;
Ναι/Όχι



Είναι μύτη;
Ναι/Όχι



Είναι στόμα;
Ναι/Όχι



Είναι αφτί;
Ναι/Όχι



Είναι κεφάλι;
Ναι/Όχι

3. Ρώτησε και απάντησε. Запитай і дай відповіді.

- Πόσα χέρια έχεις;
- Πόσα μάτια έχεις;
- Πόσα πόδια έχεις;
- Πόσα αφτιά έχεις;
- Έχω δύο χέρια.
- Έχω ...
- Έχω ...
- Έχω ...

4. Συμπλήρωσε τις λέξεις με το ει και διάβασε. Заповни пропуски ει та прочитай.

σχολ_ο θ_ος χ_μώνας
κόνα γραφ_ο

5. Βρες και διάβασε τις λέξεις. Знайди та прочитай слова.

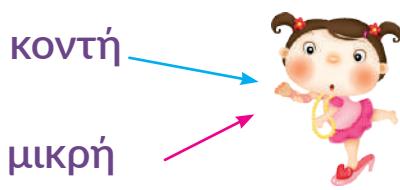
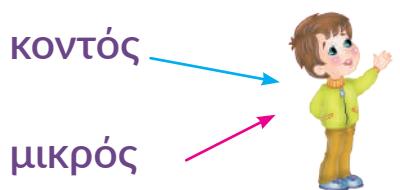
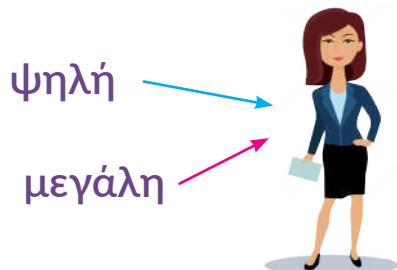
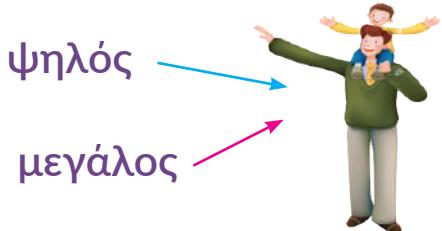
σ ώ μ α μ á τ i μ ú t η χ é r u d á k t u l o s t ó m a
κ ε φ á l i p ó d i g ó n a t o ó m o s μ a l l i á a f t í



6. Ας παίξουμε. «Χαρούμενο τηλεφωνάκι». Пограймо. «Веселий телефончик».

Μάθημα 5°

1. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Ποδινίσ, ποσληάι і повтори.



2. Κοίτα και πες. Ποδινίσ і скажи.

Είναι η Σοφία.

Η Σοφία είναι κοντή.



3. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Ποδινίσ, послухай і повтори.

Οι οι
Ο + ι = [i]

Σκαντζόχοιρος



4. Πες και γράψε. Οзвуч і напиши.

Οι Οι Οι Οι Οι
οι οι οι οι οι

5. Διάβασε και γράψε. Прочитай та напиши.

ποι λοι κοι μοι δοι σοι φοι ροι θοι
ζοι χοι ψοι νοι τοι γοι ξοι βοι οιο οις
πλοίο οικογένεια φίλοι

6. Ας παίξουμε. Пограймо.

Το δεξί χεράκι πάνω
τη γυμναστική μου κάνω
και τ` αριστερό ψηλά
τρα-λα-λα-λα-λα-λα!



Мáтημα 6º Επανάληψη

1. Άκου και πες: σωστό ή λάθος ;

Послухай і скажи: правильно чи неправильно?



2. Κοίτα και διάλεξε το σωστό. Подивись та обери правильний варіант.

ψηλός
ψηλή



μεγάλος
μεγάλη



κοντός
κοντή



μικρός
μικρή



3. Μάντεψε και γράψε τα γράμματα. Відгадай і напиши літери.



4. Βάλε τις φωνούλες στη σειρά και διάβασε τις λέξεις. Постав склади у правильній послідовності та прочитай.

ρι χέ

κον
τός

γά λη
με

μα
στό

5. Συμπλήρωσε, διάβασε και γράψε τις λέξεις. Заповни пропуски, прочитай і напиши слова.

(αι, οι, ει, φ, χ, ο, α)



π_δί

στ_μα

_έρι

σχολ_ο

κε_άλι

μ_τι

_κογένεια

6. Ας παίξουμε. «Δείξε μου...». Πογρایμο. «Покажи мені...».

Ρούχα. Οδяг

Μάθημα 1°



1. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Ποδινίσ, послухай і повтори.



φόρεμα



παλτό



καπέλο



παντελόνι

2. Δουλεύουμε σε ζευγάρια. Πραζιούμο в парах.

- Τι είναι;
- Τι χρώμα έχει;



3. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Ποδινίσ, послухай і повтори.

Ou ou
O + U = [y]

Αλεπού



4. Πες και γράψε. Οзвуч і напиши.

Ou Ou Ou Ou Ou Ou

ou ou ou ou ou ou

5. Διάλεξε τη σωστή συλλαβή και συμπλήρωσε τη λέξη. Обери потрібний склад і утвори слово.



αλε__



_ρούνι



_ρτα



Φ__τα

πού λού

ρου γου

τού κού

ρού νού

6. Συμπλήρωσε με το ου, διάβασε και γράψε τις λέξεις. Заповни пропуски, прочитай і напиши слова.

παλπ__ς

ρ__χα

γ__ρ__νι

π__λί

_ρά

μ__σική

φρά__λα

σ__πα



Μάθημα 2°

1. Ταίριασε και πες. Добери та скажи.



Π Κ Φ Π

2. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.



μπλούζα

φούστα

πουκάμισο

σκούφος

3. Ένωσε τα ίδια λουλούδια για να βρεις τις λέξεις και γράψε. Поєднай однакові квіти та напиши слова.



4. Ρώτησε και απάντησε. Запитай та дай відповіді.

- Τι είναι;
- Τι χρώμα έχει;



5. Διάβασε και γράψε τα γράμματα που λείπουν.

Прочитай і напиши пропущені букви.

Zίva, πάρε τα ρούχα: φόρεμα, σκούφο και πουκάμισο.

Zí_a, _άρε _a ρ_ _'χα: φό_εμα, σκ_ύφο _κ_ι _ πο_κά_ι_ο.

Мáθημα 3º

1. Άκου και δείξε. Послухай і покажи.



1



2



3



4



1



2



3



4



1



2



3



4

2. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Μπ μπ

Μ + π = [б], [мб]

Μπανάνα

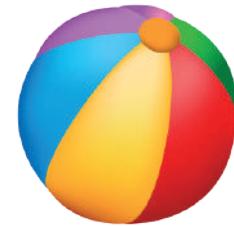
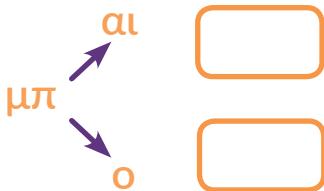
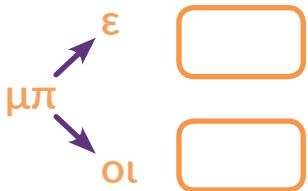
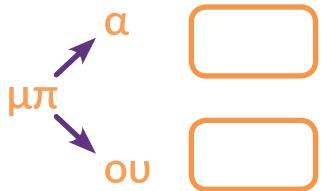


3. Πες και γράψε. Οзвуч і напиши.

Μπ Μπ Μπ Μπ Μπ

μπ μπ μπ μπ μπ

4. Δημιούργησε τις συλλαβές και διάβασε. Утвори склади та прочитай.



5. Ανακάλυψε τα λάθη του Μπλέικ και γράψε σωστά τις λέξεις. Знайди помилки Блека та напиши слова правильно.



φόρενα
σκύφος
μλούζα

παλθό
φαύστα
πουκάμιζο



Μάθημα 4°

1. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.



παπούτσια



πουλόβερ



κασκόλ



γάντια

2. Διάλεξε το σωστό. Обери правильний варіант.

πουλόβερ
πουλοβέρ

κάσκολ
κασκόλ

πουκάμισο
πουκαμισσ

καπέλο
καπελό

φούστα
φουστά

παλτό
πάλτο

φορέμα
φόρεμα

σκούφος
σκουφός

3. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Nt vt

N + τ = [д], [нд]

Λιοντάρι



4. Πες και γράψε. Озвуч і напиши.

Nt Nt Nt Nt Nt Nt

vt vt vt vt vt vt

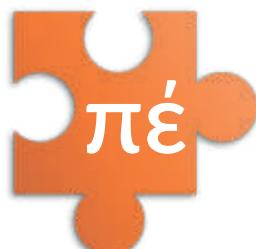


5. Διάβασε και γράψε. Прочитай і напиши.

ντα ντε ντι ντυ ντη ντο ντου νται ντει ντοι
παντελόνι ντομάτα γάντια

6. Ένωσε τις συλλαβές και διάβασε τις λέξεις που σχηματίζονται.

З'єднай склади та прочитай слова.



Мáтһема 5°

1. **Коіта, аку кai διάλeξe тo σωστó.** Подивись, послухай і обери правильний варіант.



Είναι
φούστα;
Ναι \ Όχι



Είναι
φόρεμα;
Ναι \ Όχι



Είναι
πουκάμισο;
Ναι \ Όχι



Είναι
γάντια;
Ναι \ Όχι



Είναι
καπέλο;
Ναι \ Όχι

2. **Άκou kai επanάλaβe.** Послухай і повтори.

- Τo χειμώνa фoрώ скoύфo κai γάнтia.
- Τηn ánoiξn фoрώ pouлóвeр.
- Τo κaлoкaíri фoрώ кaпéлo.
- Τo фtинóпwpo фoрώ пaлtó.

3. **Рóттoсe kai aлáнttoсe.** Запитай і дай відповіді.

- Тi фoрác тo χeимóна;
- Тi фoрác tнn ánoiξn;
- Тi фoрác тo κaлoкaíri;
- Тi фoрác тo фtинóпwpo;



4. **Вreсs kai γráФe tиc лéxeiс.** Зnайдi тa напиши слова.

фóрeмaпaлtóкаpéлoпaнteлóнiпoулóвeр
γáнтiaфoúстaмploúзaпouкáмiсo

5. **‘Ωra γia χeирoтeхnía. Ntúse tиc kouкleс.** Творча майстерня.

Одягни ляльок.



Μάθημα 6° Επανάληψη

1. Άκου και διάλεξε το σωστό. Послухай та обери правильний варіант.



1



2



3



4



1



2



3



4



1



2



3



4

2. Απάντησε στις ερωτήσεις. Дай відповіді на запитання.

- Τι είναι;
- Τι χρώμα έχει;
- Πότε το φοράς;



3. Γράψε τις λέξεις στο σωστό σπιτάκι. Добери слова до відповідного будинку.



καιρός εικόνα γουρούνι σημαία αλεπού μπανάνα παιδί^{σχολείο θείος αρκούδα μπλούζα μπαμπάς}

4. Ας τραγουδήσουμε. Заспіваймо.

Άλφα, βήτα, γάμμα, δέλτα
όλα τα γράμματά μας φέρτα,
έψιλον, ζήτα, ήτα, θήτα
δηλαδή την αλφαβήτα.
Γιώτα, κάπα, λάμδα, μι
με μολύβι και χαρτί
νι, ξι, όμικρον, πι
μου φωνάζουν μες στ' αυτή.
Ρο, σίγμα, ταυ, ύψιλον και φι
μάθε τα στο πι και φι
χι, ψι και ωμέγα
πάρε φόρα, ξαναπέστα.



Ανάπαυση. Дозвілля

Μάθημα 1° Πρόγραμμα της ημέρας

1. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Ποδινίσ, послухай і повтори.



ξυπνάω



πλένομαι



κάνω γυμναστική



ντύνομαι

2. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Ποδινίσ, послухай і повтори.

Τσ τσ
Τ + σ = [ζ]

Κατσίκα



3. Πες και γράψε. Οзвυч і напиши.

Τσ Τσ Τσ Τσ Τσ Τσ Τσ
τσ τσ τσ τσ τσ τσ τσ



4. Διάβασε και γράψε. Прочитай і напиши.

τσα τσε τσι τσυ τση τσο τσου τσαι τσει τσοι
τσάντα παπούτσια πίτσα

5. Αντιστοίχισε και διάβασε τις λέξεις. Добери слова до малюнків і прочитай.



μπανάνα

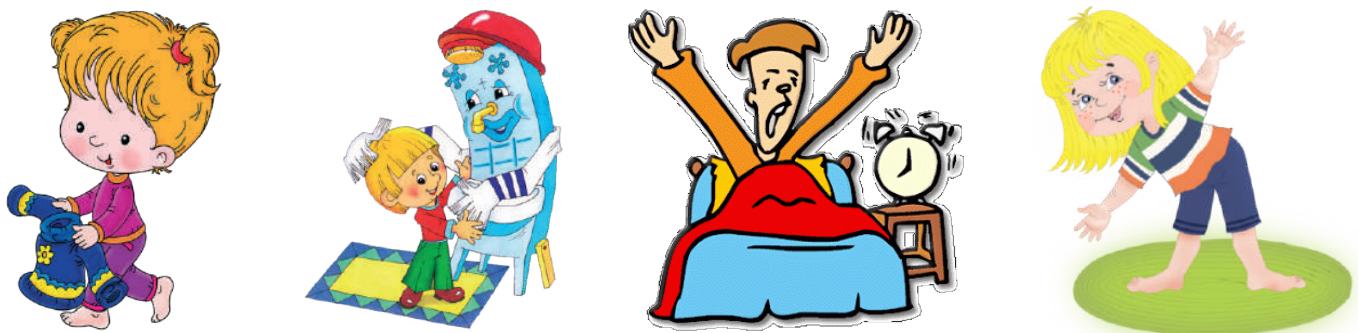
λιοντάρι

αρκούδα

οικογένεια

παιδί

6. Δείξε και πες στη σειρά. Покажи та назви.



7. Ας παίξουμε. «Παντομίμα». Пограймо. «Пантоміма».



Μάθημα 2° Πρόγραμμα της ημέρας



1. Κοίτα και πες. Ποδινίσ σε ιανβί.

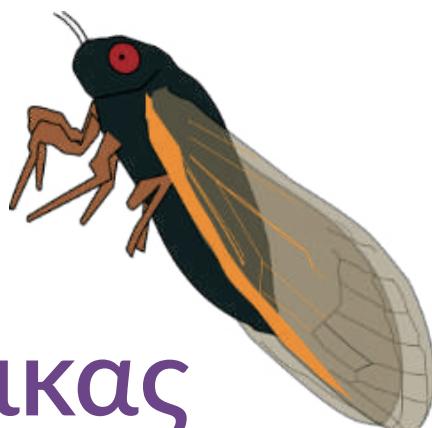


2. Κοίτα, άκου και επανάλαβε. Ποδινίσ, ποσλυχάι ι ποντορι.



3. Άκου και επανάλαβε. Ποσλυχάι ι ποντορι.

Τζ τζ
Τ + ζ = [дз]



Τζίτζικας



4. Πες και γράψε. Озвуч і напиши.

τζ τζ τζ τζ τζ τζ τζ
τζ τζ τζ τζ τζ τζ

5. Διάβασε και γράψε. Прочитай і напиши.

τζα τζε τζι τζυ τζη τζο τζου τζαι τζει τζοι
παντζάρι τζάκι πιτζάμα

6. Ανακάλυψε τα λάθη του Παύλου και γράψε σωστά τις λέξεις.

Знайди помилки Павла та запиши слова правильно.



7. Ας παίξουμε. «Αλυσίδα». Пограймо. «Ланцюжок».



Мáтһема 3°



1. Τaíriase kai pеs. Добери та назви.



χτενίζομαι τρώω πηγαίνω στο σχολείο
ξυπνάω πλένομαι κάνω γυμναστική ντύνομαι

2. Βoήθησe tηn Νtάsa na βάλei tιc λέξeis sto σωstό pívaka.

Допоможи Даши розподілити слова на дошки.



τζάκι πίτσα παστίτσιο μελιτζάνα τζίτζικας τσάντα

3. Δouλεύouμe σe ζeugária μe κaрteλeς. Працюємо в парах із картками.



4. Δiόrθωσe tιc μpεrδeméneς λέξeis. Склади слова з поданих букв.



ωρτώ



μaιntoνú



πξuωάн

5. Δiάβaσe kai γrάphē ta γrάmmata pou leípouν. Прочитай і напиши пропущені літери.

Τo πrωí εγώ ξuпnáw, πlénomai, νtύnomai kai πηgainw σto σcholеiо.
Τo π_ωí e_ώ ξ_π_άw, _λeн_μa_, v_ύno__i _ai πηg_i nw σto σ_oл_i_.

Мáθημα 4°

1. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.



στο σχολείο μαθαίνω

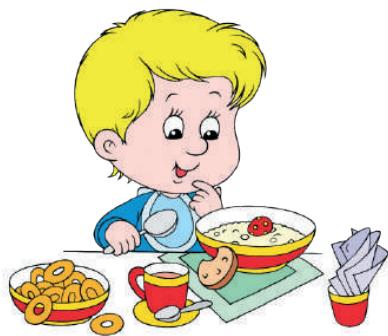


διαβάζω τα μαθήματά μου



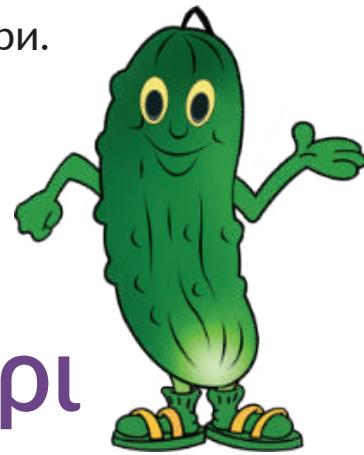
παίζω

2. Δείξε και πες. Покажи та назви.



3. Άκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Γγ γγ
Γ+ γ = [нг]

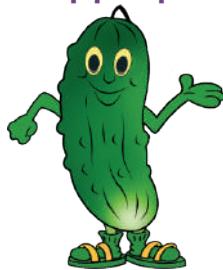


Αγγούρι

4. Πες και γράψε. Озвуч і напиши.

γγ γγ γγ γγ γγ

αγγούρι



σφουγγάρι



Αγγελική



5. Ανακάλυψε τις λέξεις. Знайди слова.

1 _____ 2 _____ 3 _____ 4 _____ 5 _____

ε κ σ η δ τ ε ν ψ β ω μ α θ αί ν ω η φ ι σ δ
λ μ κ γ ρ τ σ β χ π αί ζ ω γ ξ π θ φ η δ ρ τ ω
ο φ β γ π λ έ ν ο μ α i μ ω γ δ υ ρ ν ε η ζ ω ε
ν ω ξ δ γ ρ υ σ φ χ μ ξ τ ρ ώ ω β φ υ γ ρ γ α
ξ υ π ν á ω δ τ σ ω ν φ ζ ψ η τ θ ν ω δ ρ υ θ



Мáθημα 5°

1. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.



κάνω βόλτα



πηγαίνω για ύπνο

2. Συνέχισε την πρόταση. Доповни речення.

Το πρωί εγώ ...

Στο σχολείο εγώ ...

Μετά το σχολείο εγώ ...



3. Áκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

ΓΚ γκ
Γ + κ = [γκ], [γγ]

Σαλιγκάρι



4. Πες και γράψε. Озвуч і напиши.

άγκυρα



γκ γκ γκ γκ γκ γκ
παγκάκι



σαλιγκάρι



5. Ανακάλυψε και διόρθωσε τα λάθη. Знайди та виправ помилки.



παιζω



χτενίζομαι



τρώω



πλένομαι



πηγαίνω για ύπνο



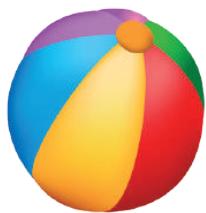
ντύνομαι

6. Ας παίξουμε. «Παντομίμα». Пограємо. «Пантоміма».



Мáтһημa 6° Παιχníδia

1. Κoίta, ákoу kai εpаnálаbе. Подивись, послухай і повтори.



κούκλa

τόπi

арκουδάκi

автоκинηтo

2. Ákoу, δeíxе kai εpаnálаbе. Послухай, покажи і назви.



3. Δouλεύouμe σe ζeugária μe κaptéleς. Працюємо в парах із картками.

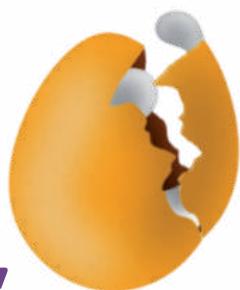
- Τi εína;
- Τi χrώma éχei;



4. Άκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.

Aυ αυ

A + U= [ав], [аф]



AUγό

[ав] – перед β, γ, δ, ζ, λ, μ, ν, ρ

[аф] – перед θ, κ, ξ, π, σ, τ, φ, χ, ψ

5. Πες και γράψε. Озвуч і напиши.

αυα αυε αυη αυου αυλή Παύλος

αυσ αυτ αυχ ναυτικός αυτοκίνητο

6. Διάβασε. Прочитай.

- Παιδιά, πάμε βόλτα με το αυτοκίνητο;
- Πού;
- Στο θείο Παύλο.

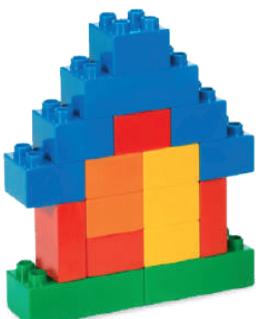


Μάθημα 7°

1. Κοίτα, δείξε και επανάλαβε. Ποδινίσ, ποκάρι τα πωτορι.



2. Άκου και επανάλαβε. Ποσλυχάι i πωτορι.



κατασκευή

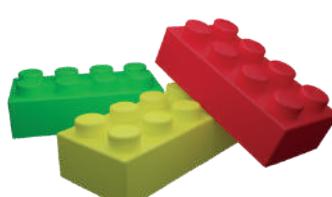
αεροπλάνο

λαγουδάκι

σκυλάκι

3. Ρώτησε και απάντησε. Ζαπιτάι i дай відповіді.

- Τι παιχνίδι σου αρέσει;
- Μου αρέσει ...



4. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.

Ευ ευ

ε + υ= [εβ], [εφ]



[εβ] – перед β, γ, δ, ζ, λ, μ, ν, ρ

[εφ] – перед θ, κ, ξ, π, σ, τ, φ, χ, ψ

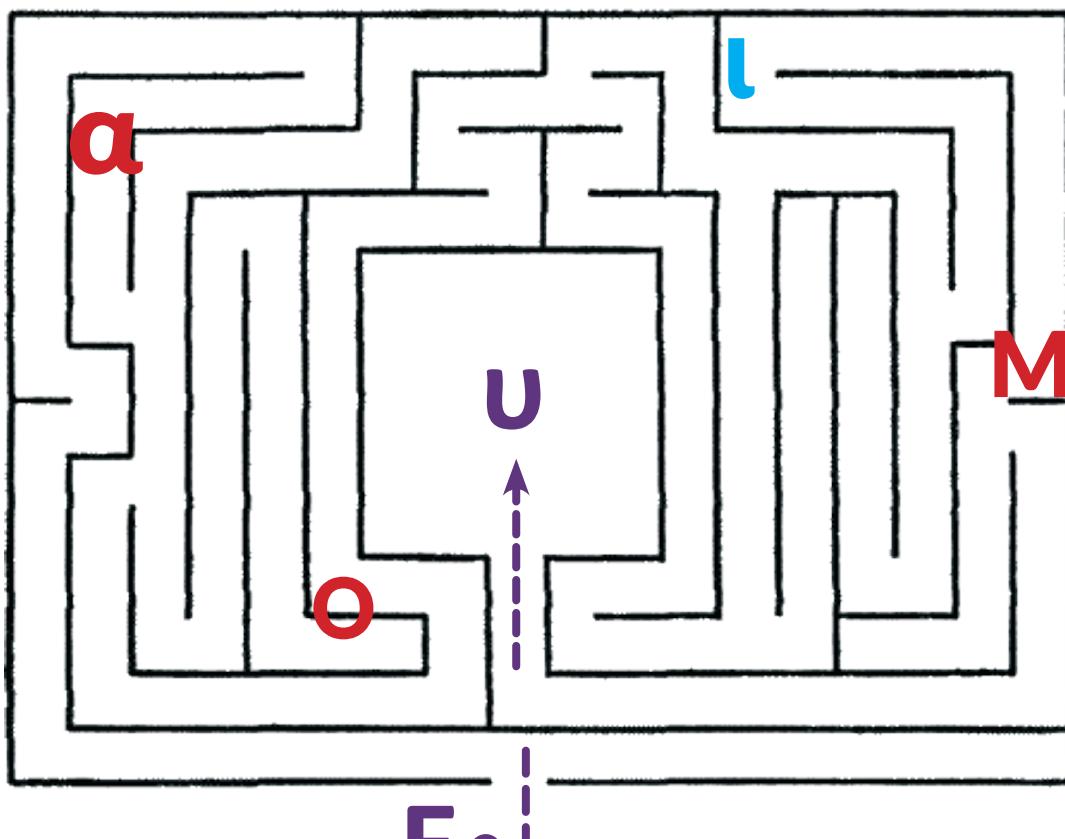
Εύζωνας

5. Πες και γράψε. Озвуч і напиши.

ευα ευοι ευη ευου εύζωνας Εύη

ευτ ευχ ευθυ ευχαριστώ εύχομαι

6. Βοήθησε το Ε να φτάσει στο υ. Допоможи Е дістатися до υ.

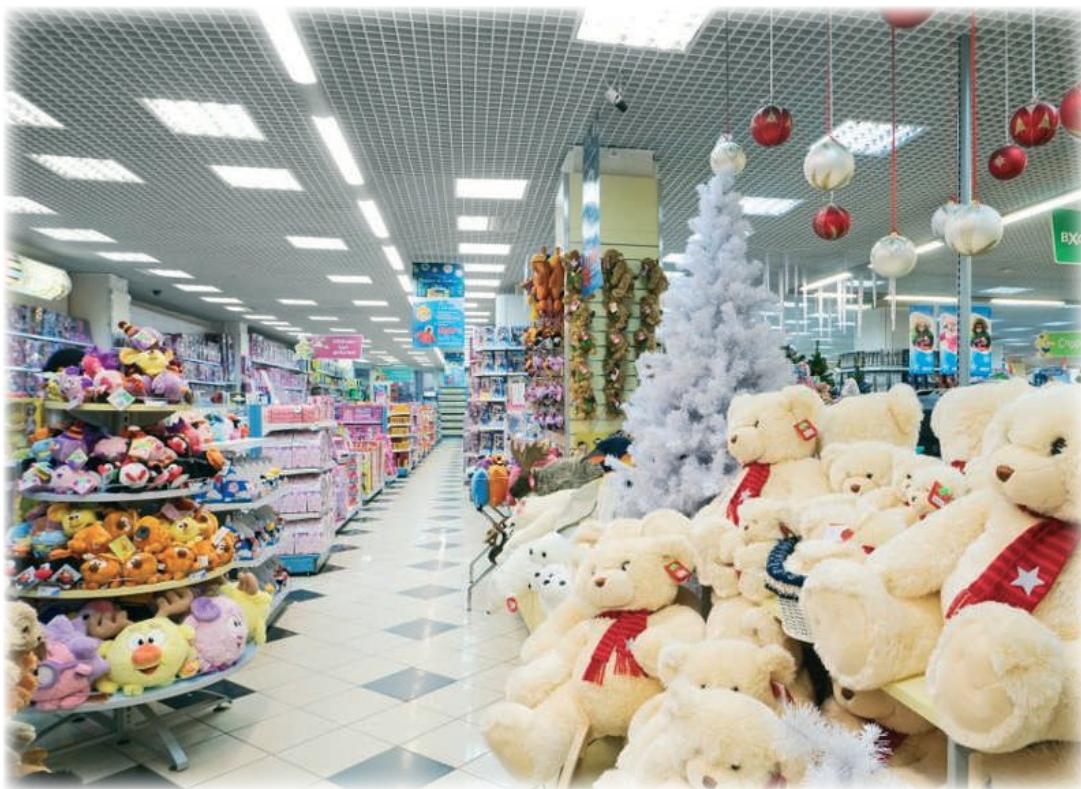


Μάθημα 8°

1. Άκου και πες: Σωστό ή λάθος ; Πослухай і скажи: правильно чи неправильно?



2. Κοίτα, δείξε και επανάλαβε. Подивись, покажи та повтори.



- 3. Δουλεύουμε σε ζευγάρια με καρτέλες.** Πρασινόμοι в парах із картками.
- Τι είναι;
 - Είναι κούκλα.
 - Είναι τόπι;
 - Όχι, δεν είναι τόπι.
 - Είναι κατασκευή;
 - Ναι, είναι κατασκευή.



4. Βοήθησε το Πινόκιο να γράψει τις λέξεις στο σωστό πίνακα.

Допоможи Пінокіо записати слова на відповідні дошки.

[αφ]



[αβ]



αυλή αυτί ταυτότητα κεραυνός
ναύτης αυτοκίνητο θησαυρός ταύρος

5. Ζωγράφισε το αγαπημένο παιχνίδι σου και περίγραψε. Намалюй свою улюблену іграшку та опиши її.



|| Μάθημα 9° Γιορτές. Τα γενέθλια

1. Κοίτα, áκου και επανάλαβε. Подивись, послухай і повтори.



δώρο



τούρτα



μπαλόνι

2. Κοίτα, δείξε και πες. Подивись, покажи та назви.



3. Δουλεύουμε σε ζευγάρια. Παίξτε ρόλους. Працюємо в парах.

Розіграйте за ролями.

- Ελένη, χρόνια πολλά!
- Ευχαριστώ!
- Ορίστε, το δώρο σου!
- Μου αρέσει πολύ, ευχαριστώ!



4. Ας τραγουδήσουμε. Заспіваймо.

Να ζήσεις Αλέξη και χρόνια πολλά,
μεγάλος να γίνεις με άσπρα μαλλιά,
παντού να σκορπίζεις της γνώσης το φως
και όλοι να λένε: Να ένας σοφός!



5. Ήρα για χειροτεχνία. Φτιάξε την καρτέλα. Творча майстерня. Склади листівку.

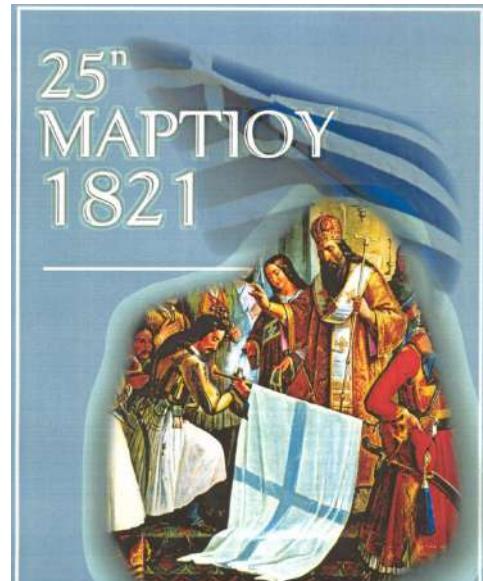


Мáтһема 10º Εθníкή γιοртή

1. Άκου και επανάλαβε. Послухай і повтори.

25 ΜΑΡΤΙΟΥ 1821

Ζήτω η Ελλάδα



2. Κοίτα, άκου και διάλεξε το σωστό. Подивись, послухай та обери правильний варіант.



Είναι

δώρο;

Ναι \ Όχι



Είναι

τούρτα;

Ναι \ Όχι



Είναι

αρκουδάκι;

Ναι \ Όχι



Είναι

τόπι;

Ναι \ Όχι



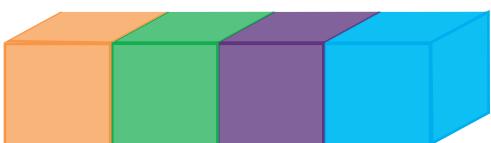
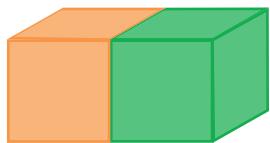
Είναι

αεροπλάνο;

Ναι \ Όχι



3. Χτίσε τις λέξεις. Πορευθεί στα λέξεις.



4. Συμπλήρωσε τις λέξεις και διάβασε. Ζητείται να πληρώσεις τα γενικά όντα.



Η Ταμάρα έχει μια ...



Το ... είναι πράσινο.



Ο Μπάμπης έχει ωραίο ...

5. Ας παίξουμε. Πορευθεί στα λέξεις.

«Γύρω-γύρω όλοι»
Γύρω-γύρω όλοι
στη μέση ο Μανόλης
χέρια πόδια στη γραμμή
κι όλοι κάθονται στη γη...



Мáтһема 11º Θрηскевтикý гиорту

1. **Коіта, аку кai επανάλαβε.** Подивись, послухай і повтори.

То Пáсха

Калή Аnáстаси!



2. **Таіриаcе тiс eухéс мe тiс eиkóneс.** Добери побажання до малюнків.



Хróniа pоllá!



Калó Пáсха!



Калή Pрoтоxroniá!

3. **Boήthηsе tон kлóouн na γrάphei tиc лéxеiс sto sωstó kouти.** Допоможи клоуну розподілити слова у відповідні коробки.

Н Pрotoxroniá

То Páсха

Ta Xristoúgenna

Ta генéthlia

Н méra tou «Oхi»

Н méra tηs Aneξapтηsías

Thрeсkeутiкý гiорту

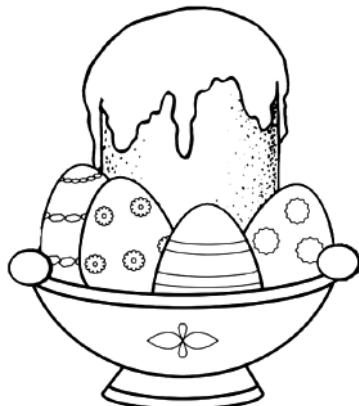
Oikogeneiaкý гiорту



Ethnikiг гiорту



4. **Хrωmátiсe tηn eиkóna.** Розфарбуй малюнок.



Μάθημα 12° Επανάληψη

1. Ένωσε τα ίδια σπιτάκια για να βρεις τις λέξεις και γράψε. Ποεδnай однакові будиночки та напиши слова.



2. Βάλε στη σειρά και διάβασε. Постав у правильній послідовності та прочитай.

Ξυπνάω

ντύνομαι

πλένομαι

τρώω

κάνω γυμναστική

χτενίζομαι

πηγαίνω στο σχολείο

3. Συμπλήρωσε, διάβασε και γράψε. Заповни пропуски, прочитай і напиши.

VT EL OL AL EU

κογένεια ύνομαι χαριστώ σχολο πχνίδι

χαριστώ σχολο

πυνίδι

4. Διάβασε. Прочитай.

Ευχές

Όλος ο κόσμος εύχομαι να έχει ευτυχία, αγάπη, ειρήνη και χαρά, ελπίδα και υγεία.

5. Βρες ποιανού είναι κάθε παιχνίδι. Δε φιγιά στην ιστορία;



Λεξιλόγιο. Словник

Γνωριμία. Οικογένεια. Знайомство. Родина

Καλημέρα!



Γεια σας, παιδιά!



Γεια σας, δάσκαλε!



Πώς σε λένε;



Με λένε Άννα.



Με λένε Νίκο.

Πώς τον (την) λένε;



Τον λένε Μαξίμ.



Την λένε Μαρία.



Τι κάνεις, καλά;

Είμαι καλά!



Έτσι κι έτσι.



Δεν είμαι καλά.



Από πού είσαι;

Είμαι από την Ουκρανία.



Πόσο χρονών είσαι;

Είμαι 6 χρονών.



1 ένα **2** δύο **3** τρία **4** τέσσερα **5** πέντε

6 έξι **7** εφτά **8** οχτώ **9** εννιά **10** δέκα

μαμά



μπαμπάς



αδερφός



αδερφή



γιος



κόρη



γιαγιά



παππούς



εγγονός



εγγονή



Σχολείο. Σχολή

άσπρο κίτρινο πράσινο μπλε κόκκινο γκρι μαύρο γαλανό



στυλό



μολύβι



τετράδιο



βιβλίο



γόμα



ξύστρα



χάρακας



κασετίνα



άλμπουμ



σάκα



δάσκαλος



δασκάλα



μαθητής



μαθήτρια



πίνακας



θρανίο



καρέκλα



Ιμερολόγιο. Καιρός. Καλεντάρ. Πογοδά

Δευτέρα, Τρίτη, Τετάρτη, Πέμπτη, Παρασκευή, Σάββατο, Κυριακή

χειμώνας



άνοιξη



καλοκαίρι



φθινόπωρο



Мήνες. Місяці

Фе́брюа́ріос Δεκέ́мбriος Іа́нouáriоs
 Мáртиоs Апrílioс Máiоs
 Ioúniоs Ioúlios Aúgoustos
 Septémbrios Októbrios Noémbrios

Τι καιρό κάνει;



φτιάχνω
χιονάνθρωπο

Το χειμώνα κάνει κρύο.



φυσάει



έχει παγωνιά

Χειμωνιάτικα παιχνίδια



φτιάχνω
χιονάνθρωπο



κάνω
πατινάζ



κάνω
έλκηθρο



παίζω
χιονοπόλεμο

Την άνοιξη κάνει καλό καιρό.



λάμπει
ο ήλιος



γαλανός
ουρανός



ανθίζουν τα
λουλούδια



πρασινίζουν
τα δέντρα



έρχονται
τα πουλιά

Το καλοκαίρι κάνει ζέστη.



Κάνω
μπάνιο



Μαυρίζω
στον ήλιο



Φτιάχνω
κάστρα



Μαζεύω
κοχύλια



Ταξιδεύω

Το φθινόπωρο κάνει κακό καιρό.



βρέχει



έχει γρύζα σύννεφα



φυσάει



έχει κίτρινα φύλλα

Γιορτές. Σνατα

χορεύουμε



λέμε ποιήματα



τραγουδάμε



Χριστούγεννα



έλατο



μπάλα

Άγιος Βασίλης

δώρο

γιρλάντα

Πρωτοχρονιά



Γενέθλια



δώρο



τούρτα



μπαλόνι



Πάσχα



Ζώα. Τварини



σκύλος



γάτα



κότα



κόκορας



πάπια



γουρούνι



πρόβατο



άλογο



αγελάδα



λύκος



αλεπού



αρκούδα



λαγός



λιοντάρι



τίγρης



ζέβρα



ελέφαντας

Λαχανικά και φρούτα. Овочі та фрукти



ντομάτα



πατάτα



λάχανο



καρότο



πιπεριά



αγγούρι



κρεμμύδι



σκόρδο



φασόλι



παντζάρι



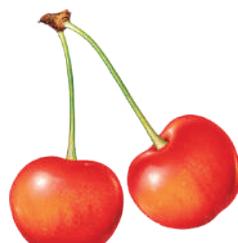
μήλο



αχλάδι



φράουλα



κεράσι



βύσσινο



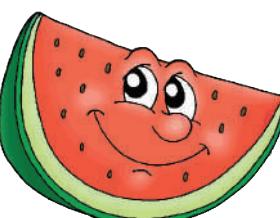
μπανάνα



σταφύλι



πεπόνι

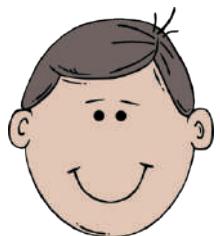


καρπούζι



λεμόνι

Άνθρωπος. Людина



κεφάλι



χέρι



πόδι



δάκτυλο



γόνατο



ώμος



μάτι



στόμα



μύτη

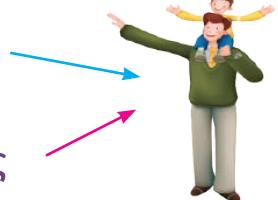


αφτί



μαλλιά

ψηλός



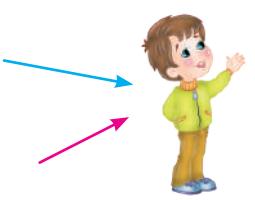
μεγάλος

ψηλή



μεγάλη

κοντός



μικρός

κοντή



μικρή

|| Ρούχα. Οδяγ



φόρεμα



παλτό



καπέλο



παντελόνι



μπλούζα



φούστα



πουκάμισο



σκούφος



παπούτσια



πουλόβερ



κασκόλ



γάντια

|| Ανάπταυση. Δραστηριότητες



ξυπνάω



πλένομαι



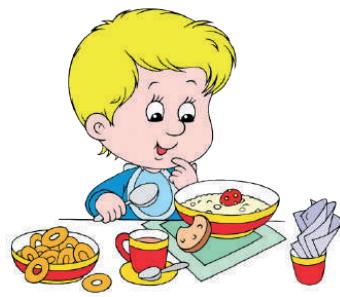
κάνω γυμναστική



ντύνομαι



χτενίζομαι



τρώω



πηγαίνω στο σχολείο



στο σχολείο μαθαίνω



διαβάζω τα μαθήματά μου



παίζω



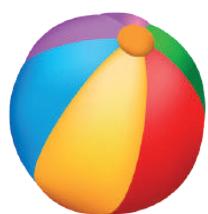
κάνω βόλτα



πηγαίνω για ύπνο



κούκλα



τόπι



αρκουδάκι



αυτοκίνητο



κατασκευή



αεροπλάνο



λαγουδάκι



σκυλάκι

Фұлла даққалаш.

Сторінка для вчителя

Гра «Привітання»

Рухаючись назустріч, діти вітаються. Роблячи крок назад – прощаються.

Гра «Ланцюжок»

Діти «ланцюжком» по черзі називають слова з відповідної теми українською або новогрецькою мовою та перекладають.

Гра «Карусель»

Перед тим, як розпочати гру, необхідно багато разів хором повторити мовленнєві зразки. Гру можна використовувати під час вивчення будь-якої теми.

Діти стають у два кола з однаковою кількістю гравців. Учитель/учителька розподіляє ролі, наприклад, учні в малому (внутрішньому) колі запитують (повторюють вивчений лексичний матеріал), у великому (зовнішньому) – відповідають. За командою кола рухаються в різних напрямках, також за командою зупиняються, й ті, хто опинилися одне навпроти одного, починають міні-діалог. Після завершення одного кола каруселі міняються ролями.

Творча майстерня «Сонечко друзів»

Виріжте долоньки, на кожній напишіть ім'я свого друга чи подруги, склейте долоньки у вигляді сонечка з промінцями. Намалюйте сонечку обличчя (ротик, носик, очі) та розкажіть про своїх друзів і подруг.

Творча майстерня «Родинне дерево»

Намалюйте або виріжте з кольорового паперу стовбур дерева, зелені листочки. Кожен з листочків представлятиме когось із членів родини. Напишіть на них імена ваших родичів, приклейте до дерева. Розкажіть про свою родину.

Проект «Вільний час у моїй родині»

Використовуючи малюнки (картки) за темою уроку, діти готують свої проекти та розповідають про вільний час у своїй родині.

Творча майстерня «Мій розклад»

Розташуйте на аркуші дні тижня, малюнки та розкажіть про свій розклад на тиждень.

Творча майстерня «Пори року».

На аркуші наклейте малюнки, розкажіть про пору року та погоду. Це завдання можна виконувати у групах.

Творча майстерня «Веселого Різдва!», «З Новим Роком!»

Діти виготовляють новорічну листівку та пишуть побажання.

Творча майстерня «Різдво». Оголошення про шкільне свято.

Розташуйте на аркуші малюнки та надписи за темою, запросіть друзів на свято.

Гра «Квіточка»

Учні/учениці по черзі обирають пелюстку, називають її колір. На зворотному боці кожної пелюстки зображені малюнок з вивченої теми. Діти називають його новогрецькою мовою.

Рухлива гра

Діти стають у коло, в руках у кожної дитини кулька. Під музику вони передають її по колу. Коли музика зупиняється, діти відповідають новогрецькою мовою на запитання: «Якого кольору твоя кулька?».

Περιεχόμενα. Зміст

Γνωριμία. Οικογένεια. Знайомство. Родина	3
Σχολείο. Школа	14
Ημερολόγιο. Καιρός. Календар. Погода	28
Γιορτές. Свята	42
Ζώα. Тварини	54
Λαχανικά και φρούτα. Овочі та фрукти	64
Άνθρωπος. Людина	76
Ρούχα. Одяг	85
Ανάπτυξη. Дозвілля	95
Λεξιλόγιο. Словник	116
Φύλλα δασκάλων. Сторінка для вчителя	126

Навчальне видання

**Кіор Тетяна Миколаївна, Никишова Віра Володимирівна,
Пирог Олександра Олексandrівна**

НОВОГРЕЦЬКА МОВА

*підручник для 1 класу закладів загальної середньої освіти
з навчанням українською мовою*

Рекомендовано Міністерством освіти і науки України

Видано за рахунок державних коштів.
Продаж заборонено

У підручнику використано матеріали з вільних інтернет-джерел

Технічний редактор Сергій Максимець
Коректори Феодосіос Кукувінос, Інна Криворук
Комп'ютерний дизайн і верстка Анни Андреєвої

Формат 60x90/8. Ум. друк. арк. 16,00. Обл.-вид. арк. 9,00. Наклад 239 прим. Зам. № 1316.

Видавець і виготовлювач видавничий дім „Букрек“
вул. Радищева, 10, м. Чернівці, 58000
Тел./факс (0372) 55-29-43. E-mail: info@bukrek.net
www.bukrek.net

Свідоцтво про внесення до Державного реєстру
суб'єкта видавничої справи ЧЦ № 1 від 10.07.2000 р.

Αρχή



Σε κάθε κύκλο υπάρχει μια εικόνα.
Όταν βρίσκεσαι εκεί, πρέπει να
ονομάσεις αυτήν την εικόνα. Αν
κάνεις λάθος, θα πας 3 βήματα
πίσω. Σε κόκκινο κύκλο θα πας
μπροστά, σε πράσινο κύκλο - πίσω.

